



March 10, 2026

The Corporation of the Town of Hearst
925 Alexander Street
Hearst, Ontario P0L 1N0

E-mail: leonard@hearst.ca

Attention: Luc Leonard
Director of Public Works and Engineering Services

Re: Terms of Reference Record of Consultation
Hearst Waste Management System, Hearst, Ontario
Pinchin File: 270417.001

Pinchin Ltd. (Pinchin) has provided the record of consultation for the Hearst Waste Management System Terms of Reference (ToR), as required for the Environmental Assessment (EA) process.

The consultation activities undertaken during the development of the ToR is documented in a Record of Consultation. This Record shall be submitted to the MECP as an integral part of the proposed ToR document, which includes information on:

- Parties consulted during ToR preparation (no personal names);
- Process used to identify consulted parties;
- Consultation activities which took place (methods, schedule of events);
- Public notices issued;
- Approach applied to identify interested Indigenous communities and how they were consulted;
- Comments (summary) made by all interested parties;
- Proponent's response and how concerns were considered in the development of the ToR; and
- Outstanding concerns.

PARTIES CONSULTED DURING THE TOR PREPARATION

In collaboration with the Town of Hearst and the MECP, Pinchin identified applicable parties to be invited to participate in the preparation of the ToR. The parties that were consulted are presented below:

- At the onset of the project, a pre-consultation meeting was held with the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) on June 14, 2022, to confirm the EA process;
- Residents of Hearst and surrounding townships of Hanlan, Casgrain, Way, Kendall and Lowther;



- Local businesses;
- Municipal politicians; and
- Constance Lake First Nation.

CONSULTATION ACTIVITIES AND PUBLIC NOTICES ISSUED

On November 28, 2023, Pinchin and the Proponent (The Town of Hearst) hosted an Open House to discuss the EA planning process, the project objectives and identify issues, concerns and opportunities for involvement by the public, local businesses, municipal politicians and Indigenous communities. The Open House public notifications as well as the Open House presentation are presented in Appendix I.

INDIGENOUS CONSULTATION

Discussions with representatives from the Town of Hearst and the MECP identified the following indigenous communities for engagement:

- Constance Lake First Nation (CLFN);
- Metis Nation of Ontario;
- Moose Cree First Nation;
- Brunswick House First Nation: and
- Taykwa Tagamou Nation.

CLFN was consulted during the development of the ToR and during preparation of the Open House. Initially, emails were sent to a CLFN representative on November 21, 2023. A follow-up phone call was placed with the CLFN representative on November 24, 2023, to provide a brief overview of the project and offer the opportunity to have a separate consultation meeting or attend the Open House event.

On November 28, 2023, a CLFN representative attended the Open House and was guided by Pinchin personnel to discuss the purpose of the EA and provide an overview of the EA process and the proposed ToR. Also discussed were future consultation opportunities for CLFN and next steps of the project.

Pinchin distributed the Draft ToR to all indigenous community for review; however, no comments were received regarding the ToR document.

RESULTS OF CONSULTATION

The summary of the comments received from the public regarding the proposed ToR are summarized in table format, as presented in Appendix II. Also included are follow-up performed by Pinchin or the Proponent for comments received in writing or verbally, where deemed applicable. Where appropriate,



comments received were considered in the development of the ToR. Primarily, this related to providing information at future open house events in both French and English.

From the Open House event, a list of project participants was developed, as presented in Appendix II. This list will be updated throughout the EA process where requested and shall be one of the tools used to provide future updates on the status of the EA for the Hearst Waste Management System.

OUTSTANDING CONCERNS

There are no outstanding concerns regarding the proposed ToR for the Hearst Waste Management System.

CLOSING REMARKS

We trust that the foregoing information is satisfactory for your present needs. Should you have any questions or require additional information, please do not hesitate to contact the undersigned.

Pinchin Ltd.

Prepared by:

Reviewed by:

Cody Wheten, B.E.S., RPP, MCIP
Project Manager
705.943.8513
cwheten@pinchin.com

Tim McBride, B.Sc., P.Geo., QP_{ESA}
Practice Specialist – Hydrogeology
Director, Northern Ontario
705.521.0560
tmcbride@pinchin.com

Encl.: Appendix I – Public Consultation Notifications and Materials
Appendix II – Comments Received and Project Participants

\\PIN-SSM-FS01\job\270000s\0270417.000 HEARST,HearstWDS,EDR,CONS\0270417.001 HEARST,HearstWDS,EDR,ToR\Deliverables\Reports\3 - Record of Consultation\270417.001 Record of Consultation Letter.docx

Template: Master Template for Peer Review Letter, EDR, May 28, 2019

APPENDIX I
Public Consultation Notifications and Materials



Share



Terms of Reference – Town of Hearst Landfill Site New Waste Management Strategies

[Home](#) > [Terms of Reference – Town of Hearst Landfill Site New Waste Management Strategies](#)

Background

The Town of Hearst (the Town) has initiated a study under the *Environmental Assessment Act* to assess new waste management strategies regarding the Town of Hearst Landfill Site (the Site). The Site is located approximately 1.6 kilometres north of the Town of Hearst along Highway 583 North and was established in 1972. The Town of Hearst (including the surrounding area) currently has one site for domestic refuse and recycling of various items which is currently over its approved capacity.

Pinchin completed a Waste Capacity Assessment in 2018 (Pinchin 2018 WCA Report), which determined an estimated waste volume of over 600,000 m³, exceeding the maximum approved capacity of 551,000 m³. Pinchin subsequently completed a letter report based on the findings of the Pinchin 2018 WCA Report, entitled "Recommendations for Waste Management and Diversion Strategies", dated February 14, 2018. These recommendations concluded that the Town seek approval from the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) for the removal of the volumetric constraints, allowing the Site to operate solely within the 12.0 ha area and follow the Site development criteria.



Terms of Reference – Town of Hearst Landfill Site New Waste Management Strategies

Home (<https://www.hearst.ca/>) › Terms of Reference – Town of Hearst Landfill Site New Waste Management Strategies

Background

The Town of Hearst (the Town) has initiated a study under the *Environmental Assessment Act* to assess new waste management strategies regarding the Town of Hearst Landfill Site (the Site). The Site is located approximately 1.6 kilometres north of the Town of Hearst along Highway 583 North and was established in 1972. The Town of Hearst (including the surrounding area) currently has one site for domestic refuse and recycling of various items which is currently over its approved capacity.

Pinchin completed a Waste Capacity Assessment in 2018 (Pinchin 2018 WCA Report), which determined an estimated waste volume of over 600,000 m³, exceeding the maximum approved capacity of 551,000 m³. Pinchin subsequently completed a letter report based on the findings of the Pinchin 2018 WCA Report, entitled “Recommendations for Waste Management and Diversion Strategies”, dated February 14, 2018. These recommendations concluded that the Town seek approval from the Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP) for the removal of the volumetric constraints, allowing the Site to operate solely within the 12.0 ha area and follow the Site development criteria.

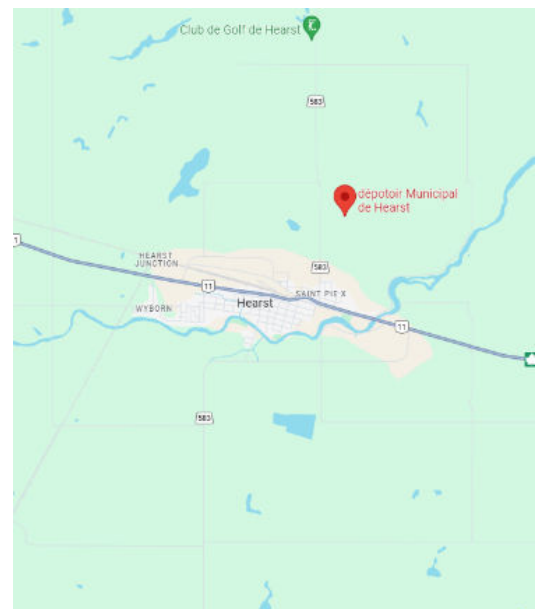
Given that the landfilled volume exceeded the maximum capacity, Pinchin recommended that the Proponent seek approval from the MECP to have the volume constraint of 551,000 m³ waived from the Hearst WDS to allow it to operate based on the 12.0 ha area constraints, instead of volumetric limits.

In further consultations with the MECP, it was determined that this approach would not be appropriate for the Site, and the MECP identified that the Town would be required to amend the Environmental Compliance Approval (ECA) to approve any additional landfilling capacity. Given that the Proponent requires a volumetric increase of greater than 100,000 m³, the project would be subject to an Environmental Assessment (EA). As such, it was recommended that the Proponent engage in the EA process to further assess potential opportunities regarding the capacity requirements at the Site. The EA process commences with the preparation and submission of Terms of Reference (TOR) which propose activities and guidance for the evaluation of the preferred alternative to the status quo.

The Process

The TOR provide the framework and requirements for preparation and review of the EA. Upon completion, the TOR will be submitted to the MECP for review and a decision regarding approval. The TOR propose that the EA be prepared in accordance with subsection 6(2)(a) and 6.1(2) of the *Environmental Assessment Act* (EAA), and the MECP's Code of Practice: Preparing and Reviewing Terms of Reference for Environmental Assessments in Ontario (June 2022). As a result, the TOR include the following:

- An identification of the Proponent;
- The purpose of the EA study;
- The description and rationale for the undertaking;
- A description of the existing environment and potential effects;
- The evaluation and selection of a preferred alternative(s) to the undertaking;
- The evaluation and selection of a preferred alternative method(s);
- A commitment to carry out compliance monitoring;
- A description of the consultation plan proposed for the Environmental Assessment;



- A discussion of flexibility to accommodate new circumstances during the planning process; and
- Activities following approval of the EA report and other approvals required.

The activities undertaken as part of the consultation on the TOR, as well as the results of these activities, will be presented in a stand-alone compendium document Record of Consultation.

Consultation

The Consultation Plan (Plan) outlines the Proponent’s consultation and engagement program that will support the development of the TOR, and ultimately the EA. Specifically, the Plan outlines:

- Principles and benefits of engagement;
- Plan objectives and purpose;
- Identification of project participants and interested parties;
- Consultation approach;
- Consultation activities;
- Indigenous community consultation;
- Schedule and key decision-making points;
- Documentation of consultation;
- Issues resolution strategy; and
- Evaluation and modification of the Plan.

Public notices will be issued throughout the EA process to communicate opportunities for participation and engagement in the study, to solicit stakeholder feedback and to announce milestones in the decision-making process. At this point in time, the following public notices have been issued and/or are foreseen (see also schedule/milestones) for the following activities:

Commencement of Terms of Reference (TOR) Process	issued on July 21, 2022
Invitation to the first Open House	November 21, 2023
Opportunity to review the revised draft TOR	
Submission of the proposed TOR	

Ministry of the Environment, Conservation and Parks (MECP)
approval of TOR

Commencement of the Environmental Assessment (EA)


Invitation to the second Open House

Invitation to the third Open House

Submission of EA Study Report

MECP approval of EA

Members of the public, government agencies, Indigenous communities, and interested persons are encouraged to actively participate in the development of the TOR.

Interested parties are requested to forward their comments on the  *Draft Environmental Assessment Terms of Reference* (<http://www.hearst.ca/wp-content/uploads/2023/12/270417.001-DRAFT-Terms-of-Reference-Hearst-Waste-Mgmt-May-12-2023.pdf>) before **December 20, 2023.** Other opportunities for involvement in the TOR process are offered via the Town's website or direct contact (see below). Upon finalization and formal submission of the proposed TOR to the Ministry, a 30-day public review period will be provided. Upon approval of the TOR, the Town will commence with the actual EA study. That process will continue to include opportunities for involvement. Specific events will be communicated through notices and the project website (see below).

Cody Wheten, B.E.S. Planning

Project Coordinator

Pinchin Ltd.

189 Upton Road

Sault Ste. Marie, Ontario

Email: cwheten@pinchin.com (<mailto:cwheten@pinchin.com>)

Share





OPEN HOUSE ANNOUNCEMENT

The Town of Hearst (the Town) and Pinchin Ltd. is hosting an Open House to share information about the **Terms of Reference** for the development of new waste management strategies for the Town and the surrounding service area. The Town has identified a need for new waste management strategies for the community based on the current capacity limits of the Hearst municipal landfill, and specifically the requirements outlined in the Environmental Assessment Act.

The Town would like to meet with members of the community and interested persons to discuss the **Terms of Reference** as part of the Environmental Assessment process, and provide feedback on the establishment of new waste management strategies for the Town of Hearst.

Tuesday, November 28, 2023
from 2:00 p.m. to 7:00 p.m.
Inovo Centre, 523 Highway 11 East
Hearst, Ontario

If you would like to be added to the Project Mailing List or have project-related questions, please visit www.hearst.ca or contact:

Luc Léonard, P.Eng.
Director of Public Works and Engineering Services
The Corporation of the Town of Hearst
P.O. Bag 5000
925 Alexandra Street
Hearst, Ontario P0L 1N0
Email: townofhearst@hearst.ca
www.hearst.ca/en/hearst-main-contact-us





AVIS DE SÉANCE PORTES OUVERTES

La Ville de Hearst (la Ville) et Pinchin Ltd. organisent une séance portes ouvertes pour partager de l'information sur les termes de référence pour l'élaboration de nouvelles stratégies de gestion des déchets pour la Ville et la zone de service environnante. La Ville a identifié le besoin de nouvelles stratégies de gestion des déchets pour la communauté, basées sur les limites de capacité actuelles de la décharge municipale de Hearst, et plus particulièrement sur les exigences décrites dans la Loi sur les évaluations environnementales.

La Ville aimerait rencontrer les membres de la communauté et les personnes intéressées pour discuter des termes de référence dans le cadre du processus d'évaluation environnementale et pour fournir des commentaires sur l'établissement de nouvelles stratégies de gestion des déchets pour la Ville de Hearst.

le mardi 28 novembre 2023

de 14h00 à 19h00

Centre Inovo, 523, route 11 Est

Hearst, Ontario

Si vous souhaitez être ajouté à la liste de diffusion du projet ou si vous avez des questions liées au projet, veuillez visiter www.hearst.ca ou contacter:

Luc Léonard, P.Eng.

Directeur des travaux publics et des services d'ingénierie

La Corporation de la Ville de Hearst

Sac postal 5000

925, rue Alexandra

Hearst, Ontario P0L 1N0

Courriel: townofhearst@hearst.ca

www.hearst.ca/fr/hearst-main-nous-joindre/



Postes Canada/Canada Post
 HEARST PO
 21 9TH ST
 HEARST, ON POL 1N0
 TPS/GST#119321495



ORDER (Statement of mailing)
COMMANDE (Déclaration de dépôt)

Lettermail™
 Poste-lettres™

Personalized Mail™
 Courrier personnalisé™

Publications Mail™
 Poste-publications™

M008552916

Intl. Letter-post
 Poste aux lettres du rég. intern.

Neighbourhood Mail™ (NM)
 Courrier de quartier™ (C. de Q.)

Meter serial no.
 N° de série de la machine
 à affranchir

Information Renseignements

Mailed by (Company name) Town of Hearst	Expédié par (Nom de l'entreprise)	Customer no. N° du client	Mailed on behalf of (sold to) name Town of Hearst	Posté au nom de (vendu à) nom	Customer no. N° du client	Agreement no. N° de la convention	Paid by no. Payé par le n°
Address 925 Alexandra	Adresse	Postal code Code postal	Publication title Avis de journée porte ouverte	Titre de la publication	Issue date Date de parution 2013 11 23	Address accuracy Exactitude des adresses	Expiry date Date d'expiration Y A M M D J
Contact name Andrée Beaulieu	Personne-ressource	Telephone no. N° de téléphone 705-362-4341	Date of mailing Date de l'envoi 2013 11 22	Payment option 1 Metered mail Cour. affranchi à la machine	Option de paiement 2 Account Compte 3 Cash Espèces 4 Other Autre	Delivery mode audit Code de vérification du mode de livraison	Continuous inbound freight Acheminement continu de marchandise d'arrivée %

Mailing Dépôt

<input type="checkbox"/> Full mailing entier	Dépôt Drop no. N° de chute	<input type="checkbox"/> Containers Conteneurs	Monos Mono.	Skids Palettes	Flexipack Flexifort	Letterflattainer	Cont. à lettres et à grands objets plats	Hard sided Lettertainer Cont. à lettres	Parois rigides Flats tub Cont. à grands objets plats	Customer supplied Fournis par le client	Your reference name or no. Votre nom ou n° de référence
--	----------------------------	--	-------------	----------------	---------------------	------------------	--	---	--	---	---

Item	Article	1	2	3	4	5	6	7	8		
Service description (see legend)	Description du service (voir la légende)	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	<input type="checkbox"/> STD <input type="checkbox"/> OS Surd.	Total Volume Volume total
Number of items	Nombre d'articles	1978									
Weight per item (g) * (see reverse)	Poids de l'article (g) * (voir au verso)	0.05									
Net weight (kg)	Poids net (kg)										
NM Thickness more than 1.9 cm (0.75 in)	C. de Q. Épaisseur plus de 1,9 cm (0,75 po)	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	<input type="checkbox"/> Yes/Oui	Total Weight Poids total
Price per item	Tarif à l'article	.17									
Weight price ** (see reverse)	Tarif au poids ** (voir au verso)										
Metered rate	Tarif-machine à affranchir										
Transportation volume	Volume à transporter										
Transportation price per item	Frais de transport à l'article										
Total (\$)	Total (\$)	348.13 + + + + + + + + =								\$ 348.13	

Date stamp Timbre à date	Canada Post use only À l'usage de Postes Canada seulement		The Customer warrants that this mailing: <ul style="list-style-type: none"> does not contain dangerous or prohibited goods; otherwise complies with the terms and conditions on the reverse, and is accurately described on this document. Le client garantit que cet envoi: <ul style="list-style-type: none"> ne contient pas de matières dangereuses ou interdites; est conforme aux conditions indiquées au verso; est décrit avec exactitude dans le document ci-présent. 	Scan/Balayer	Phantom Compensatoire	Number of Items	Nombre d'articles	Price Tarif	\$
	Site no. N° du bureau 451495	Payment by Paiement par Visa		Authorized customer signature X Doris Beaulieu					
					Less total metered postage Moins le total-machine à affranchir	\$			
				M008552916	Sub-total Total partiel	\$	348.13		
					GST/HST TPS/TVH	\$			
					PST TVP	\$	115.26		
					Total amount due to Canada Post Montant total dû à Postes Canada	\$	393.39		
				Payment amount Montant du paiement \$ 393.39	Accepted and verified by Accepté et vérifié par		Employee name Nom de l'employé		

40-076-705 (17-08)

Customer Client 3

23/11/22 09:17:11 Doris
 451495 G/W 1

1 348,13 \$
 JUR QUAR STD 50G/N MAIL STNDRD 50G

Le numéro de la FDCQ/ADS Barcode
 Number:0064278190
 Taille du produit/Product Size:
 Standard
 Nombre d'articles/Number of items:
 1978
 Poids par article (g)/Weight per item
 (g):5
 Tarif par article (\$)/Price per item
 (\$):0.1760

US-TOTAL/SUBTL 348,13 \$
 H/HST 45,26 \$
 TAL 393,39 \$
 sa 393,39 \$

rliez-nous de votre expérience
 jourd'hui. Répondez au sondage sur le
 te sondagepostescanada.ca ou envoyez un
 ssage texte à sondage au 55555 et courez
 chance de GAGNER l'une des deux cartes
 sa prépayées de 250\$. (Les frais
 andard pour les messages textes et les
 nnées s'appliquent.)/
 ll us how we did today. Complete the
 rvey at canadapostsurvey.ca or text
 rvey to 55555 and enter to WIN one of
 o \$250 Prepaid Visa Cards. (Standard
 ssage and data rates would apply for
 xt message.)



2124-10451495-1-1883395-1

W.POSTESCANADA.CA/WWW.CANADAPOST.CA



Avis de lancement Termes de référence Journée portes ouvertes

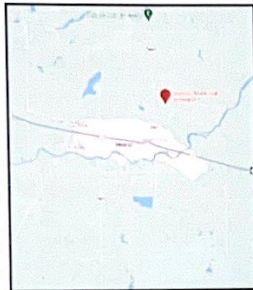
Termes de référence —
Nouvelles stratégies de gestion des déchets du
site d'enfouissement de la Ville de Hearst
Hearst, Ontario

L'étude

La Ville de Hearst (la Ville) a lancé une étude en vertu de la Loi sur les évaluations environnementales afin d'évaluer de nouvelles stratégies de gestion des déchets concernant le site d'enfouissement de la Ville de Hearst (le Site). Le Site est situé à environ 1,6 kilomètre au nord de la ville de Hearst longeant la route 583 Nord, et a été créé en 1972. La Ville de Hearst (y compris ses environs) possède actuellement une décharge pour les ordures ménagères et le recyclage de divers articles et cette dernière dépasse présentement sa capacité approuvée. Une étude sur la capacité de gestion des déchets a conclu que la décharge requiert une expansion ou une stratégie alternative de gestion des déchets. La Ville entame actuellement un processus complet d'évaluation environnementale (ÉE) à cette fin.

Le processus

L'ÉE sera réalisée conformément aux exigences de la Loi sur les évaluations environnementales. La première étape du processus est la préparation de termes de référence (TDR). Les TDR abordent des éléments tels que la zone d'étude, l'approche d'évaluation des alternatives, les critères d'évaluation de l'impact potentiel et le programme de consultation proposé. S'ils sont approuvés par le ministre, les TDR fourniront le cadre et les exigences pour la préparation de l'ÉE.



Consultation

Les membres du public, les agences gouvernementales, les communautés autochtones et les personnes intéressées sont encouragés à participer activement à l'élaboration des TDR. Pour présenter le projet, les travaux réalisés à ce jour et pour discuter de l'ébauche des termes de référence, la Ville vous invite à une journée portes ouvertes:

Mardi 28 novembre 2023, entre 14 h et 19 h
Centre Inovo, 523, route 11 Est, Hearst, Ontario

Les parties intéressées sont priées de transmettre leurs commentaires sur l'ébauche des TDR avant le 20 décembre 2023. D'autres opportunités de participation au processus de TDR sont proposées via le site Internet de la Ville ou par contact direct (voir ci-dessous). Une fois que les TDR proposés seront officiellement soumis au ministère, une période d'examen public de 30 jours sera accordée. Une fois les TDR approuvés, la Ville commencera l'étude ÉE proprement dite. Ce processus continuera à inclure des opportunités de participation. Les événements spécifiques seront communiqués via des avis et sur le site Web du projet (voir ci-dessous).

Commentaires

Pour télécharger une copie de l'ébauche des TDR, fournir des commentaires, obtenir de plus amples informations et/ou être ajouté à la liste de diffusion de cette étude, veuillez visiter le site Web du projet à l'adresse (<http://www.hearst.ca>) ou contacter

Cody Wheten, B.E.S. Planning
Coordinateur du projet
Pinchin Ltd.
189, chemin Upton
Sault Ste. Marie, Ontario
Courriel: cwheten@pinchin.com

En vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée et de la Loi sur les évaluations environnementales, sauf indication contraire dans la présentation, tous les renseignements personnels tels que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et l'emplacement de la propriété inclus dans une présentation feront partie des dossiers publics pour cette affaire et seront communiqués, sur demande, à toute personne.



Notice of Commencement Terms of Reference Open House

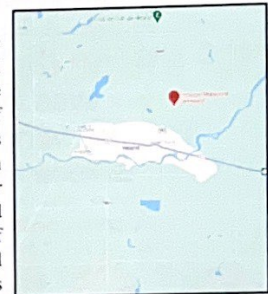
Terms of Reference —
Town of Hearst Landfill Site
New Waste Management Strategies
Hearst, Ontario

The Study

The Town of Hearst (the Town) has initiated a study under the Environmental Assessment Act to assess new waste management strategies regarding the Town of Hearst Landfill Site (the Site). The Site is located approximately 1.6 kilometres north of the Town of Hearst along Highway 583 North and was established in 1972. The Town of Hearst (including the surrounding area) currently has one landfill for domestic refuse and recycling of various items and it is currently over its approved capacity. A waste capacity study concluded that the landfill requires an expansion or an alternate waste management strategy. The Town is now starting a comprehensive Environmental Assessment (EA) process for this purpose.

The Process

The EA will be carried out in accordance with the requirements of the Environmental Assessment Act. The first step in the process is the preparation of Terms of Reference (TOR). The TOR address things such as the study area, the approach to the evaluation of alternatives, criteria for the assessment of the potential impact, and the proposed Consultation Program. If approved by the Minister, the TOR will provide the framework and requirements for the preparation of the EA.



Consultation

Members of the public, government agencies, Indigenous communities, and interested persons are encouraged to actively participate in the development of the TOR. To introduce the project, present work completed to date and to discuss the draft TOR, the Town invites you to attend a Public Open House:

Tuesday, November 28, 2023; between 2:00 p.m. and 7:00 p.m.
Inovo Centre, 523 Highway 11 East, Hearst, Ontario

Interested parties are requested to forward their comments on the draft TOR before December 20, 2023. Other opportunities for involvement in the TOR process are offered via the Town's website or direct contact (see below). Upon finalization and formal submission of the proposed TOR to the Ministry, a 30-day public review period will be provided. Upon approval of the TOR, the Town will commence with the actual EA study. That process will continue to include opportunities for involvement. Specific events will be communicated through notices and the project website (see below).

Comments

To download a copy of the draft TOR, provide comments, obtain further information and/or to be added to the mailing list for this study, please visit the project website (<http://www.hearst.ca>) or contact:

Cody Wheten, B.E.S. Planning
Project Coordinator
Pinchin Ltd.
189 Upton Road
Sault Ste. Marie, Ontario
Email: cwheten@pinchin.com

Under the Freedom of Information and Protection of Privacy Act and the Environmental Assessment Act, unless otherwise stated in the submission, any personal information such as name, address, telephone number and property location included in a submission will become part of the public record files for this matter and will be released, if requested, to any person.



Avis de lancement Termes de référence Journée portes ouvertes

Termes de référence —
Nouvelles stratégies de gestion des déchets du
site d'enfouissement de la Ville de Hearst
Hearst, Ontario

L'étude

La Ville de Hearst (la Ville) a lancé une étude en vertu de la Loi sur les évaluations environnementales afin d'évaluer de nouvelles stratégies de gestion des déchets concernant le site d'enfouissement de la Ville de Hearst (le Site). Le Site est situé à environ 1,6 kilomètre au nord de la ville de Hearst longeant la route 583 Nord, et a été créé en 1972. La Ville de Hearst (y compris ses environs) possède actuellement une décharge pour les ordures ménagères et le recyclage de divers articles et cette dernière dépasse présentement sa capacité approuvée. Une étude sur la capacité de gestion des déchets a conclu que la décharge requiert une expansion ou une stratégie alternative de gestion des déchets. La Ville entame actuellement un processus complet d'évaluation environnementale (ÉE) à cette fin.

Le processus

L'ÉE sera réalisée conformément aux exigences de la Loi sur les évaluations environnementales. La première étape du processus est la préparation de termes de référence (TDR). Les TDR abordent des éléments tels que la zone d'étude, l'approche d'évaluation des alternatives, les critères d'évaluation de l'impact potentiel et le programme de consultation proposé. S'ils sont approuvés par le ministre, les TDR fourniront le cadre et les exigences pour la préparation de l'ÉE.



Consultation

Les membres du public, les agences gouvernementales, les communautés autochtones et les personnes intéressées sont encouragés à participer activement à l'élaboration des TDR. Pour présenter le projet, les travaux réalisés à ce jour et pour discuter de l'ébauche des termes de référence, la Ville vous invite à une journée portes ouvertes:

**Le mardi 28 novembre 2023, entre 14 h et 19 h
Centre Inovo, 523, route 11 Est, Hearst, Ontario**

Les parties intéressées sont priées de transmettre leurs commentaires sur l'ébauche des TDR avant le 20 décembre 2023. D'autres opportunités de participation au processus de TDR sont proposées via le site Internet de la Ville ou par contact direct (voir ci-dessous). Une fois que les TDR proposés seront officiellement soumis au ministère, une période d'examen public de 30 jours sera accordée. Une fois les TDR approuvés, la Ville commencera l'étude ÉE proprement dite. Ce processus continuera à inclure des opportunités de participation. Les événements spécifiques seront communiqués via des avis et sur le site Web du projet (voir ci-dessous).

Commentaires

Pour télécharger une copie de l'ébauche des TDR, fournir des commentaires, obtenir de plus amples informations et/ou être ajouté à la liste de diffusion de cette étude, veuillez visiter le site Web du projet à l'adresse (<http://www.hearst.ca>) ou contacter

Cody Wheten, B.E.S. Planning
Coordinateur du projet
Pinchin Ltd.
189, chemin Upton
Sault Ste. Marie, Ontario
Courriel: cwheten@pinchin.com

En vertu de la *Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée* et de la *Loi sur les évaluations environnementales*, sauf indication contraire dans la présentation, tous les renseignements personnels tels que le nom, l'adresse, le numéro de téléphone et l'emplacement de la propriété inclus dans une présentation feront partie des dossiers publics pour cette affaire et seront communiqués, sur demande, à toute personne.



Notice of Commencement Terms of Reference Open House

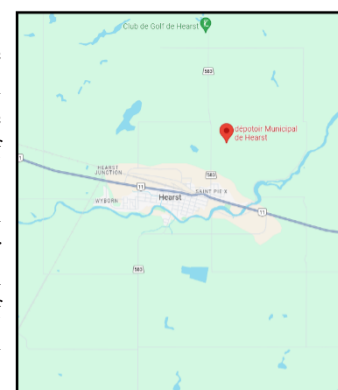
Terms of Reference —
Town of Hearst Landfill Site
New Waste Management Strategies
Hearst, Ontario

The Study

The Town of Hearst (the Town) has initiated a study under the Environmental Assessment Act to assess new waste management strategies regarding the Town of Hearst Landfill Site (the Site). The Site is located approximately 1.6 kilometres north of the Town of Hearst along Highway 583 North and was established in 1972. The Town of Hearst (including the surrounding area) currently has one landfill for domestic refuse and recycling of various items and it is currently over its approved capacity. A waste capacity study concluded that the landfill requires an expansion or an alternate waste management strategy. The Town is now starting a comprehensive Environmental Assessment (EA) process for this purpose.

The Process

The EA will be carried out in accordance with the requirements of the Environmental Assessment Act. The first step in the process is the preparation of Terms of Reference (TOR). The TOR address things such as the study area, the approach to the evaluation of alternatives, criteria for the assessment of the potential impact, and the proposed Consultation Program. If approved by the Minister, the TOR will provide the framework and requirements for the preparation of the EA.



Consultation

Members of the public, government agencies, Indigenous communities, and interested persons are encouraged to actively participate in the development of the TOR. To introduce the project, present work completed to date and to discuss the draft TOR, the Town invites you to attend a Public Open House:

**Tuesday, November 28, 2023; between 2:00 p.m. and 7:00p.m.
Inovo Centre, 523 Highway 11 East, Hearst, Ontario**

Interested parties are requested to forward their comments on the draft TOR before December 20, 2023. Other opportunities for involvement in the TOR process are offered via the Town's website or direct contact (see below). Upon finalization and formal submission of the proposed TOR to the Ministry, a 30-day public review period will be provided. Upon approval of the TOR, the Town will commence with the actual EA study. That process will continue to include opportunities for involvement. Specific events will be communicated through notices and the project website (see below).

Comments

To download a copy of the draft TOR, provide comments, obtain further information and/or to be added to the mailing list for this study, please visit the project website (<http://www.hearst.ca>) or contact:

Cody Wheten, B.E.S. Planning
Project Coordinator
Pinchin Ltd.
189 Upton Road
Sault Ste. Marie, Ontario
Email: cwheten@pinchin.com

Under the *Freedom of Information and Protection of Privacy Act* and the *Environmental Assessment Act*, unless otherwise stated in the submission, any personal information such as name, address, telephone number and property location included in a submission will become part of the public record files for this matter and will be released, if requested, to any person.

Les Médias de l'épinière noire inc

CINN-FM 91,1/Journal Le Nord
C.P. 2648
HEARST, ON P0L 1N0
Tel: (705) 372-1011

FACTURE

N° facture: 6033536
Date: 11/23/2023
Date d'expédition:
Page: 1
Re: N° commande

Vendu à:

Corporation Ville de Hearst
C.P. 5000
HEARST, ON P0L 1N0

Expédié à:

Corporation Ville de Hearst
C.P. 5000
HEARST, ON P0L 1N0

No. d'entreprise: 12396 7762 RT0001

Article	Unité	Quantité	Description	Taxe	Prix unit.	Montant
		1	Avis de lancement	H	541.20	541.20
		1	Production et mise en page PO# 11033	H	20.00	20.00
			H - TVH 13% TVH			72.96
Les Médias de l'épinière noire inc TVH: #12396 7762						
Expédié par: No. Suivi:					Montant total	634.16
Conditions : Net 30. Échu 12/23/2023.					Montant payé	0.00
Remarques:					Montant dû	634.16
Vendu par:						

Open House

Environmental Assessment

Expansion of the Town of Hearst
Waste Disposal Site

Draft Terms of Reference

November 28, 2023

2:00 to 7:00 PM

Centre Inovo Centre
Hearst, Ontario

Purpose of the Open House



Introduction

- The Town of Hearst has one landfill site for the local and surrounding area, as well as Constance Lake First Nation.
- In 2018, Pinchin was retained to assess landfill capacity at the Hearst Landfill
 - Concluded that the landfill is over-capacity.
- The Town of Hearst, Pinchin and the Ministry of the Environment Conservation and Parks concluded that a landfill expansion is subject to an Environmental Assessment (EA).
- This initiated the Terms of Reference for the evaluation of new waste management strategies for the community.

Discuss the Planning Process

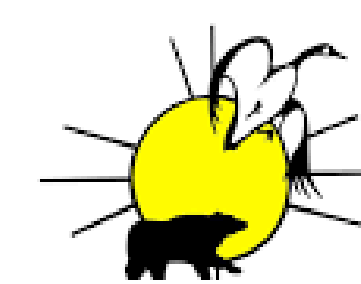
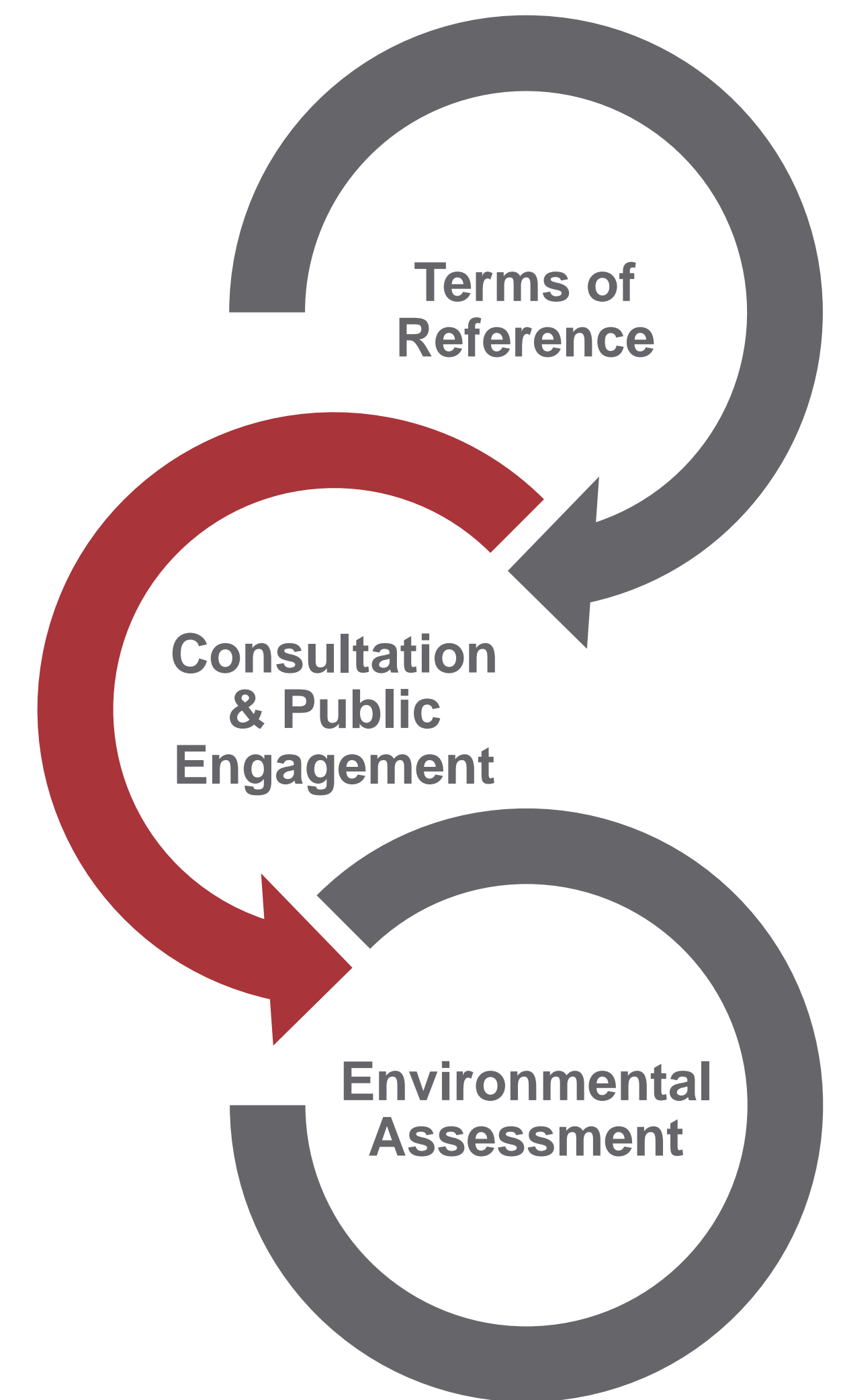
- Consultation is required to gain valuable input from all stakeholders, including community representatives, citizens and Indigenous communities.
- Provide an overview of planning legislation and how it supports the community's interest.
- Be transparent and explanatory throughout the entire EA process.
- Obtain your input on the draft Terms of Reference for the EA.

Identify Issues, Concerns and Opportunities for Involvement

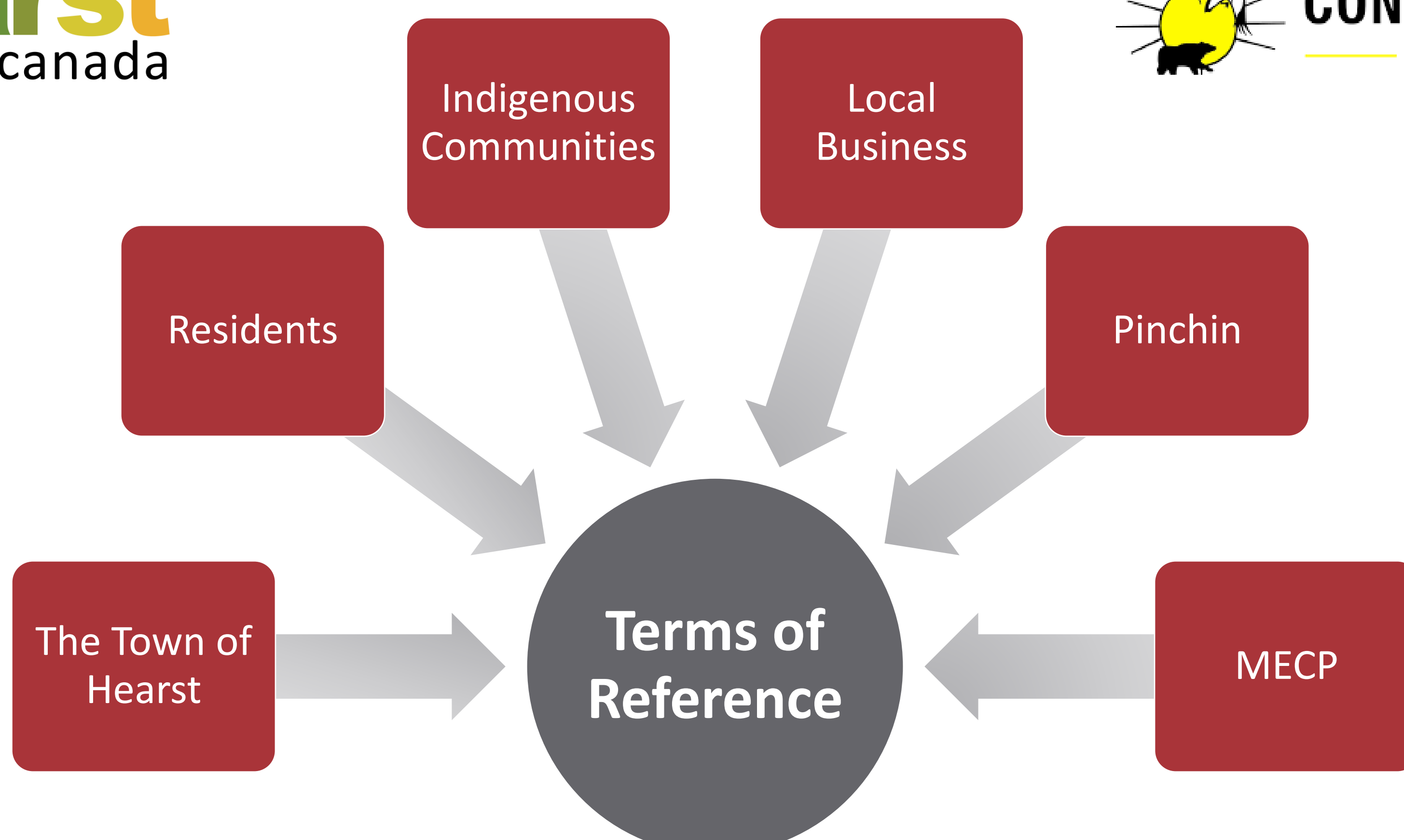
- Address stakeholder concerns.
- Outline future consultation and input opportunities.
- Allow for collaborative discussion to "iron out details".

Project Objectives

- Consider and evaluate a wide range of alternatives to address the identified need for additional waste management opportunities for the Town of Hearst and surrounding communities.
- Carry out the planning process for an EA and implement responsible planning throughout.
- Obtain approval under the *Environmental Assessment Act* for additional waste management capacity.



CONSTANCE LAKE
FIRST NATION



1972 – Landfill is established for 100% solid, non-hazardous municipal waste.

1980 – Certificate of Approval (CofA) No. 7313903, issued April 23, 1980.

- Approved an 8-hectare (ha) waste footprint.

1994 – CofA No. A612003, issued October 31, 1994.

- Approved an additional 4.0 ha of landfill area.

2000 – Constance Lake First Nation landfill was closed.

- Utilizing the Town of Hearst landfill for waste deposition.

2007 – Amended CofA No. A612003, issued March 21, 2007.

- Incorporated original CofA 7313903 for a total of 12.0 ha of landfill area within 185 ha Site.
- Introduced a total capacity limit of 551,000 m³:
 - Includes 360,000 m³ from original CofA 7313903.
 - Includes waste, daily cover and intermediate cover.

2016 – Amended Environmental Compliance Approval (ECA) No. A612003, issued July 4, 2016:

- Development of water quality trigger mechanisms and contingency plans.
- Reporting period extended to once every six years.

2018 – Waste diversion strategies developed and implemented by the Town – Recycling program.

2019 – Pinchin Waste capacity assessment completed.

- Identified the landfill volume (621,302 m³) exceeds the maximum approved capacity of 551,000 m³.
- Annual landfill quantity of 8,000 m³ to 10,000 m³.

2020/2021 – Discussions initiated with the MECP regarding landfill expansion.

2022 – Discussions with MECP and Pinchin regarding Environmental Assessment for the Landfill.

2023 – Preparing a draft Terms of Reference and hosting the first round of public and Indigenous consultation.



Current Waste Management Practices



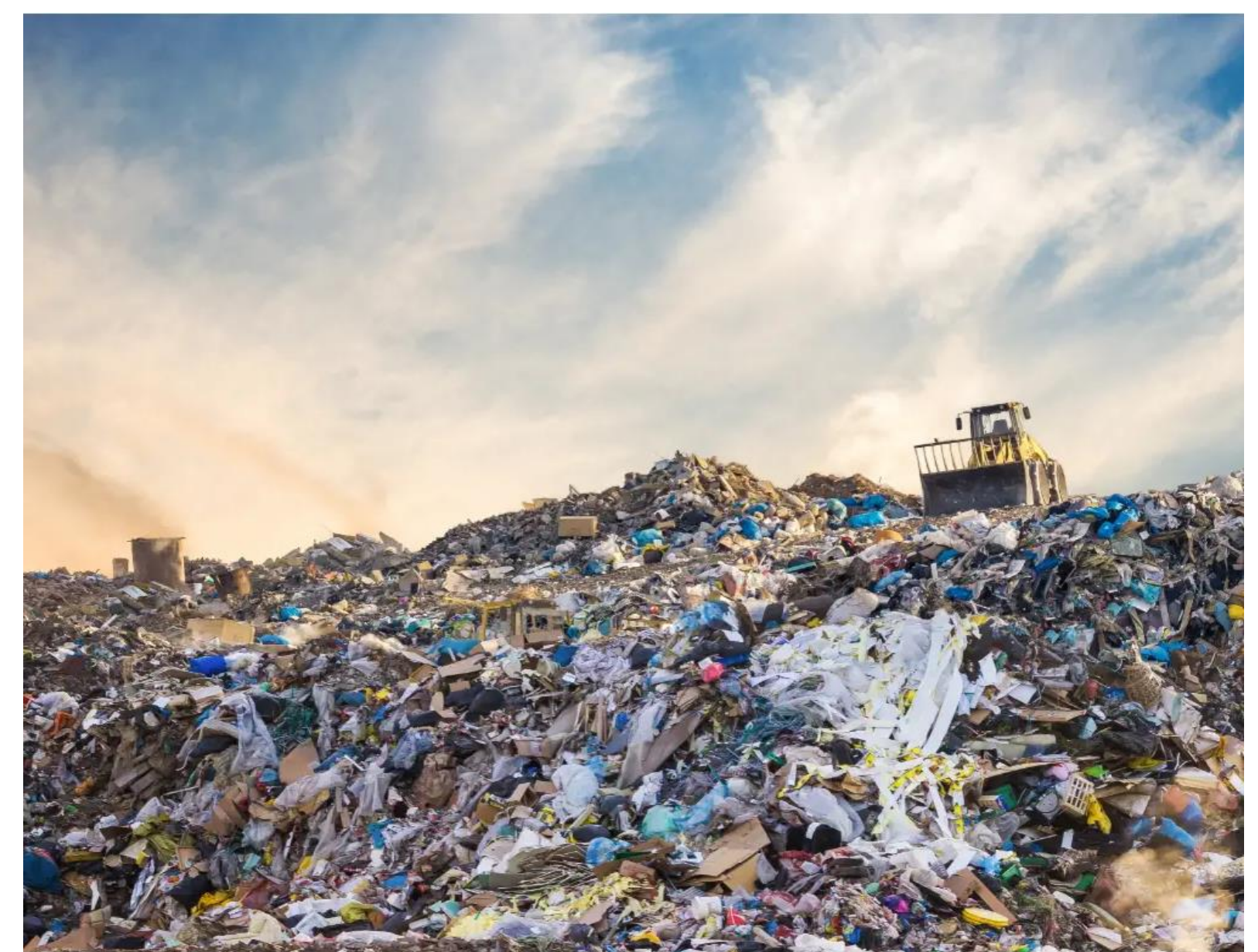
Recycling and Waste Diversion

- Metals (i.e., aluminum) cans and containers.
- Empty aerosol containers.
- Polycoat and aseptic containers (i.e., polyethylene and aluminum-lined paper products).
- Household papers and cardboard/boxboard.
- Plastic containers (i.e., plastic types 1 to 5 and 7).
- **Does not accept** or process the recycling of glass containers (i.e., coloured or clear), industrial aerosol containers (i.e., paint containers, brake cleaner and lubricant containers) and/or polystyrene foam products.



Solid Waste Collection

- Developed in 2018 to enhance the previous collection system.
- Collection once every two weeks of residential waste.
- Collection twice every two weeks of industrial and commercial waste.
- Weekly collection for food-related businesses.
 - Between June 1st and September 30th
- Hazardous waste is **not** collected by the Town of Hearst.

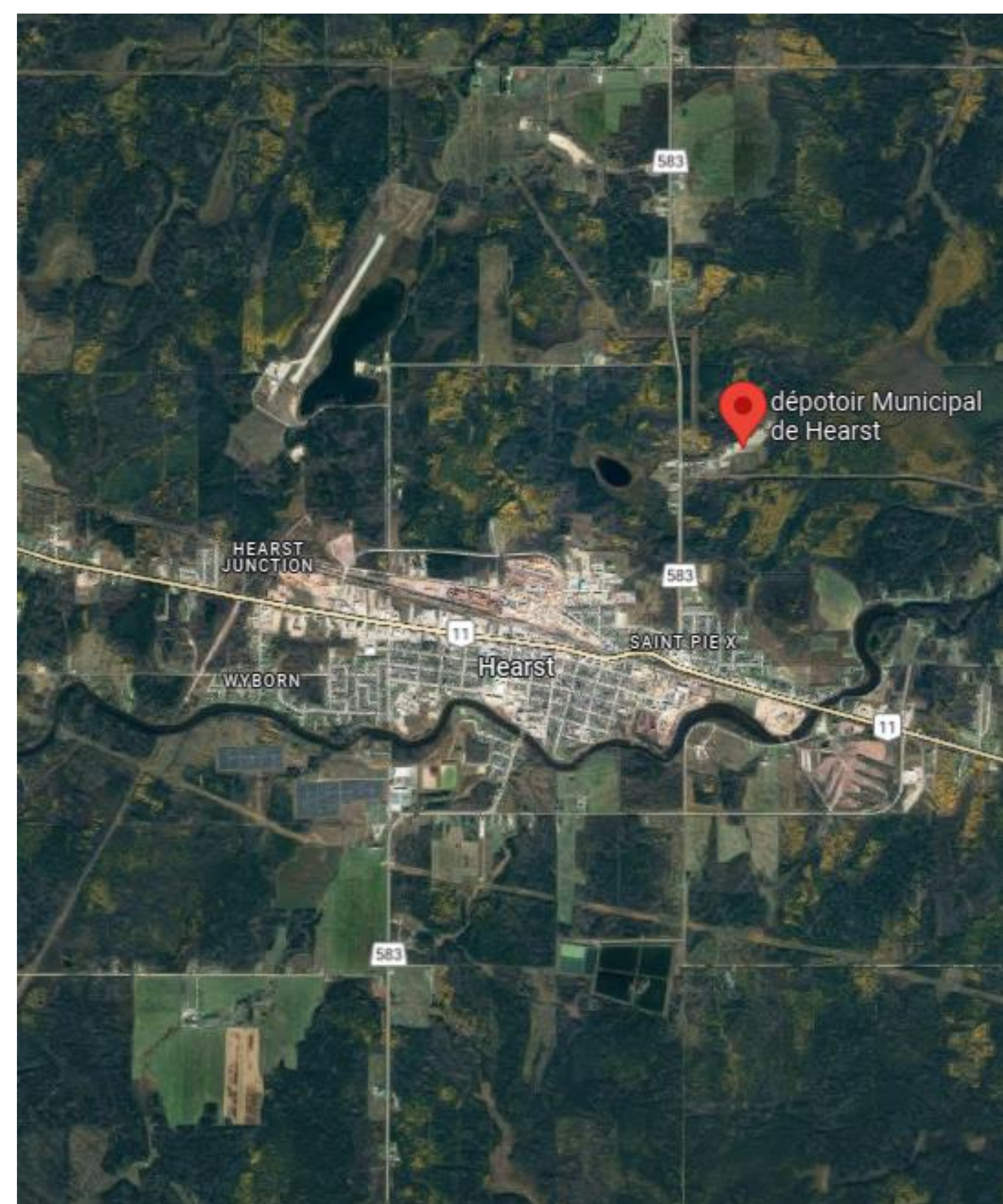


Waste Disposal

- Town of Hearst Landfill.
- Services the Town of Hearst, Townships of Hanlan, Way, Casgrain, Kendall and Lowther and Constance Lake First Nation.

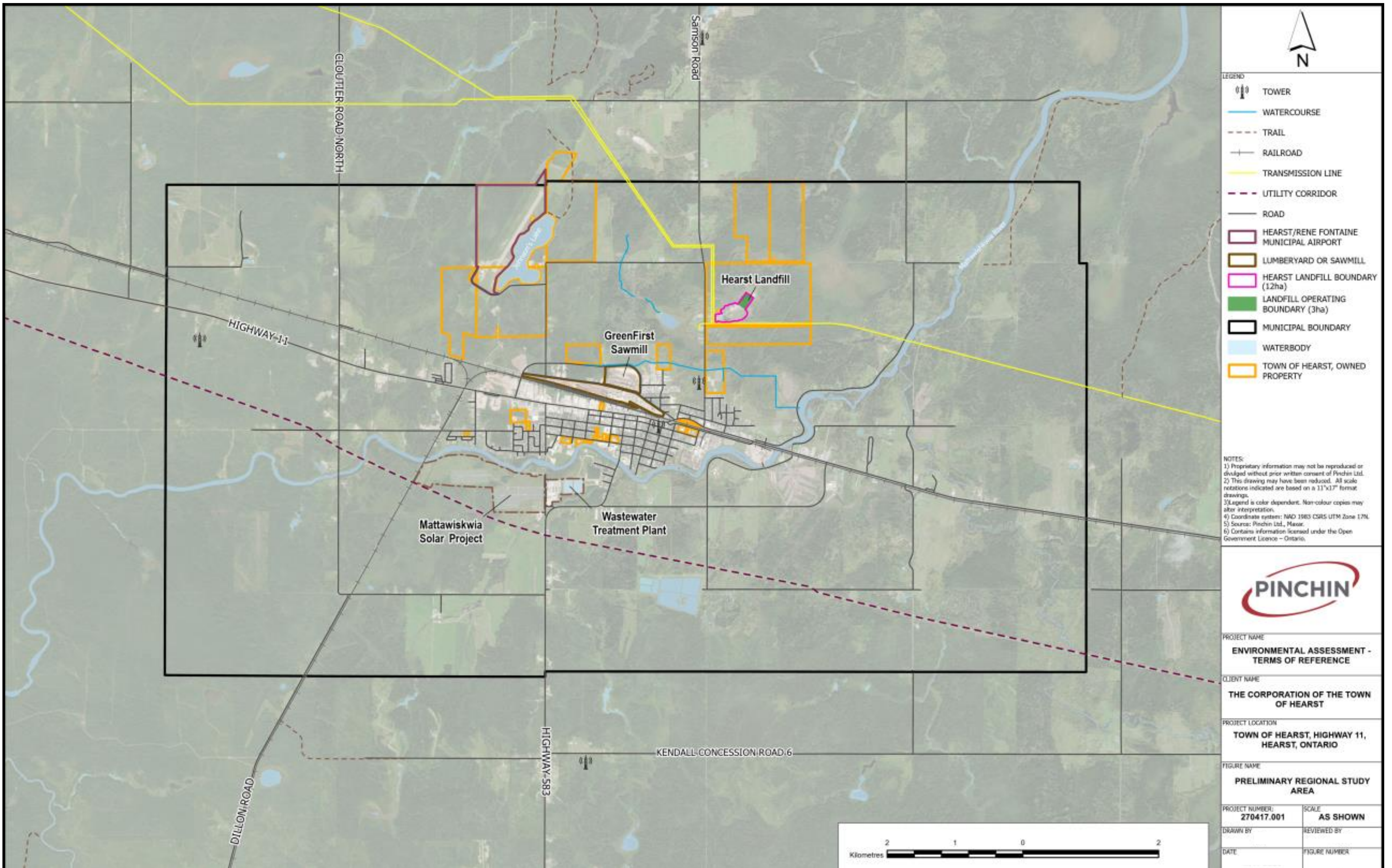
The Town of Hearst Landfill

- Used for waste disposal since 1972.
- Located approximately 2 km north of the Town along Highway 553.
- Total property area is 185 ha with a 12-ha fill area.
- Current landfilling operation is in the active cell.
 - Area fill method, compaction, interim daily cover.
- Contaminants managed through natural attenuation.
- Annual landfill monitoring program which includes:
 - Groundwater well network of 20 wells.
 - Surface water monitoring at two stations.
 - Semi-annual sampling (spring and fall).
 - Typical leachate indicator parameters.
 - Trigger level monitoring program in place.
 - Annual internal review/reporting with report submission to MECP every 6th year.
- Monitoring results suggest no significant impacts with leachate migration.



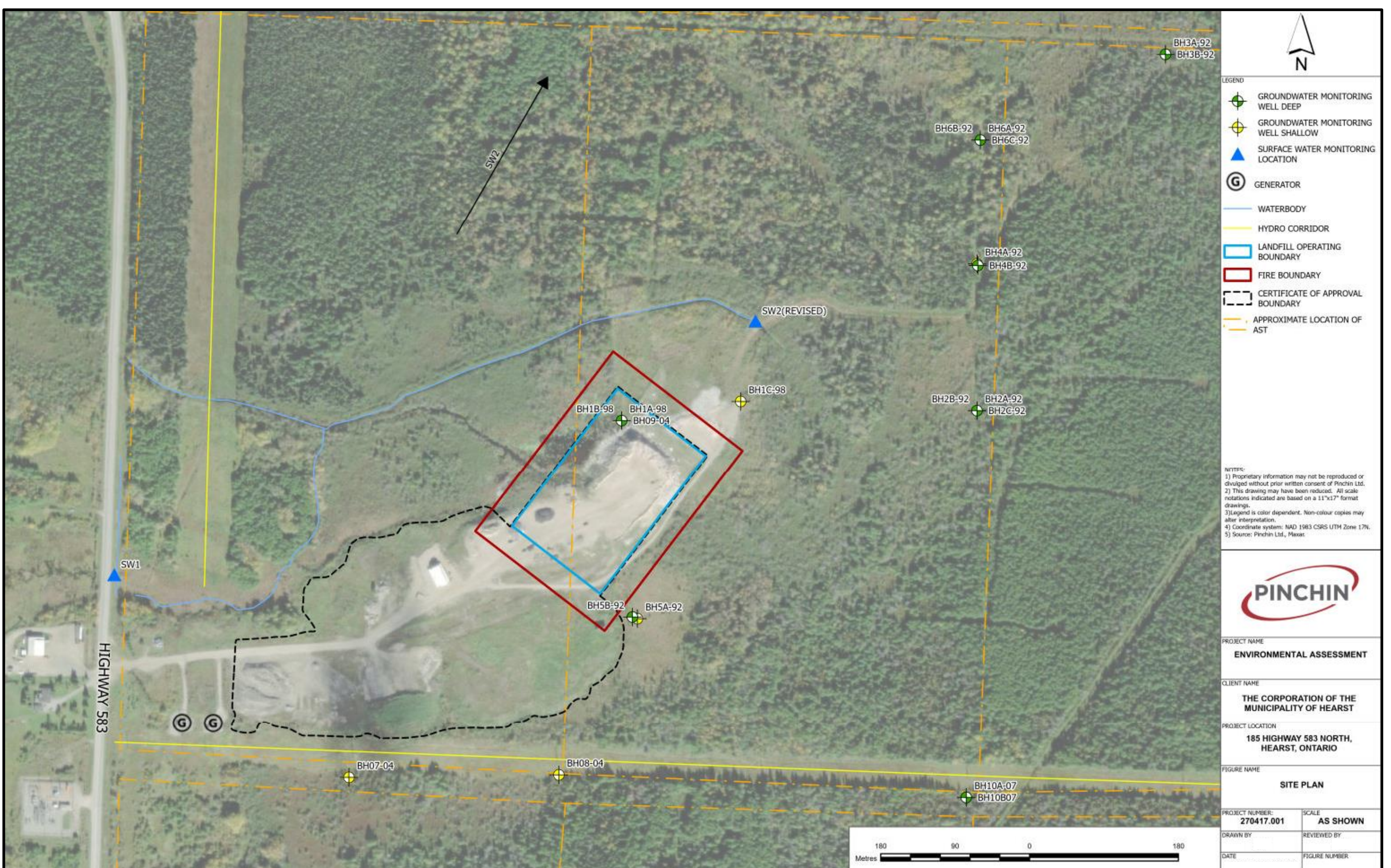
Preliminary Regional Study Area

Zone d'étude régionale préliminaire



Town of Hearst Landfill - Site Plan

dépotoir Municipal de Hearst - Plan du site



Environmental Assessment: What and Why?



An Environmental Assessment (EA) is a decision-making process to promote good environmental planning through the assessment of potential effects on the environment (natural and human) by proposed activities

Regulatory Requirements

- EAs are required under Ontario Regulation 101/07, Waste Management Projects for new landfill sites and landfill expansions greater than 375,000 m³ or where there is an increase exceeding 25% of the approved capacity.
- Ontario Environmental Assessment Act requires:
 - Terms of Reference (ToR).
 - Environmental Assessment.
 - Consultation:
 - “Terms of Reference” Open House (November 28, 2023).
 - “Alternative To” Open House (TBD).
 - “Identification of Preferred Alternative” Open House (TBD).

Key Elements of the Environmental Assessment

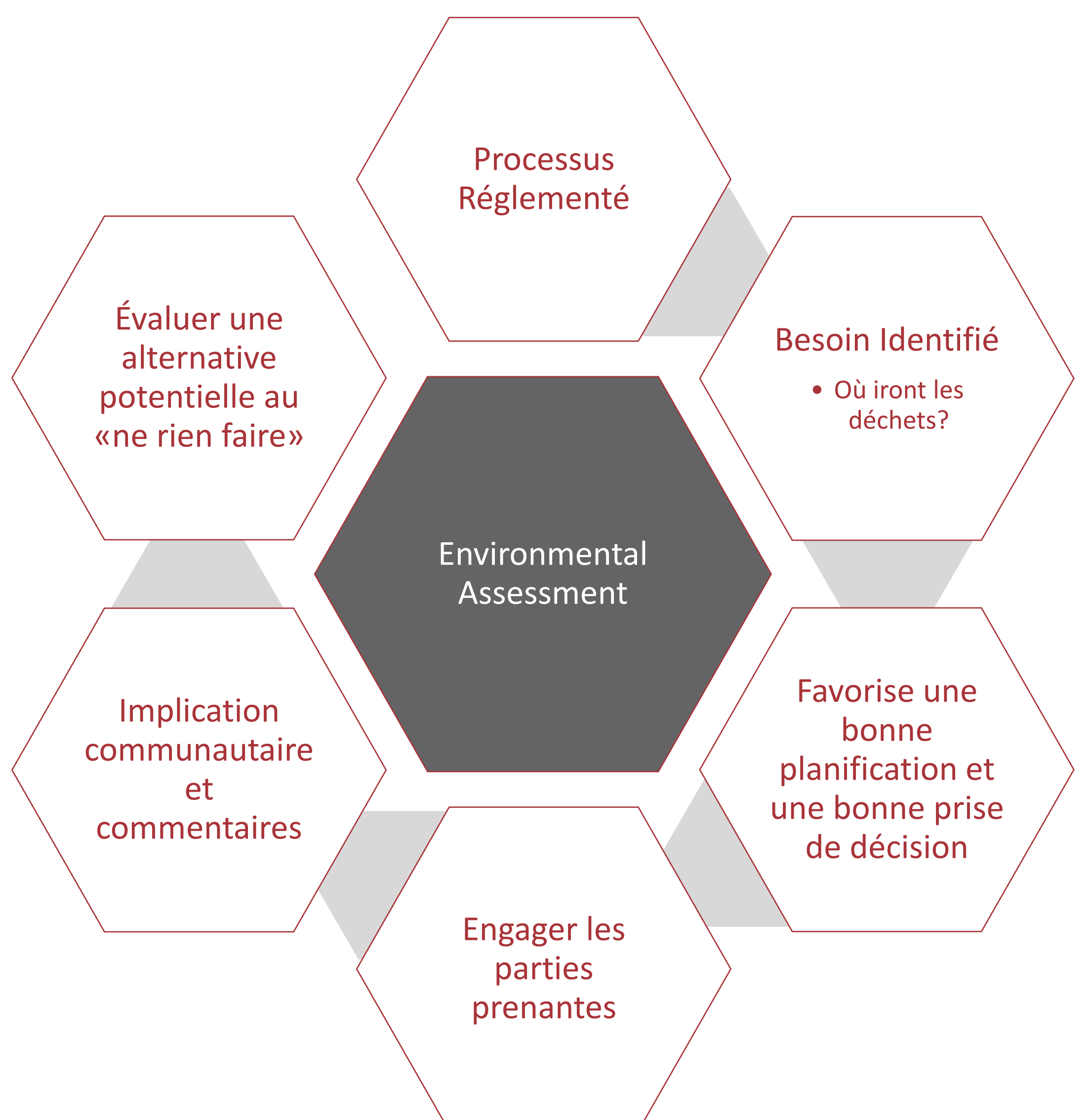
- Establish the need/rationale for the undertaking.
- Description of the Project.
- Environmental characterization of the Project area.
- Identification/evaluation of alternatives.
- Assessment of environmental effects.
- Development of mitigation and monitoring measures.
- Consultation and engagement (public, stakeholders, government agencies, indigenous communities).

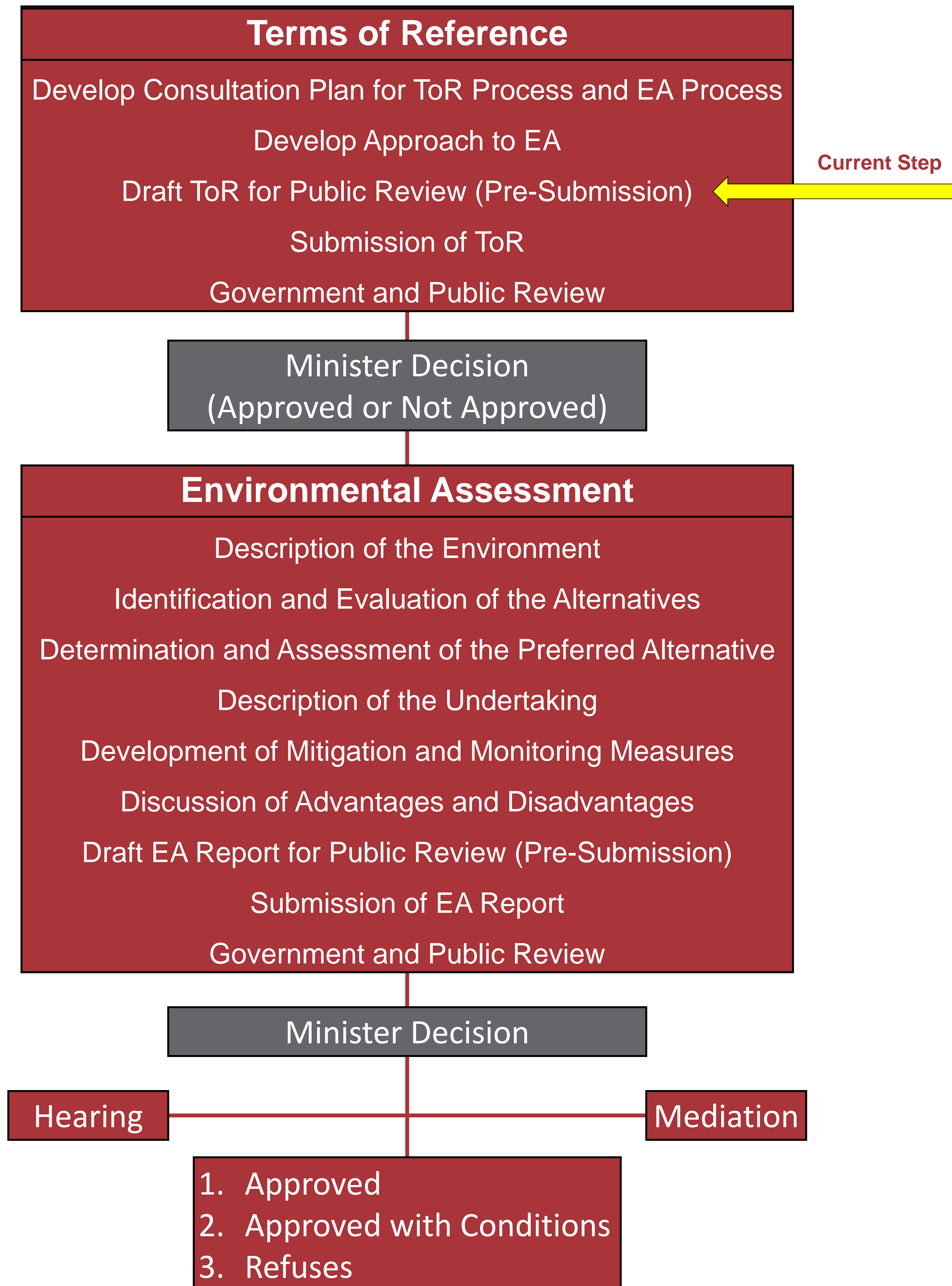
Why an Environmental Assessment?

- Identify “Alternatives To”**
 - Outlines the potential alternatives to the “do nothing” approach
 - Various alternatives that benefit all stakeholders
- Evaluate “Alternatives To”**
 - Evaluation of feasibility based on qualitative and quantitative criteria
- Define the “Preferred Alternative To”**
 - Evaluating the most feasible option that benefits all stakeholders
- Following the EA, complete the goals set out within the process and set action to the “Preferred Alternative To”

Identified Need

- Additional waste management capacity is required for the Town of Hearst:
 - Calculated capacity (2019) at 621,302 m³ vs. maximum approved capacity of 551,000 m³
 - Estimated waste generation of 8,000 m³ to 10,000 m³ per year.





“Alternative To” and “Alternative Methods”



“Alternative Methods” represent different ways of implementing the preferred “Alternative To” such as different Site locations and designs.

“Alternative To” refers to different ways we can strategize waste management.

The process involves the following steps:

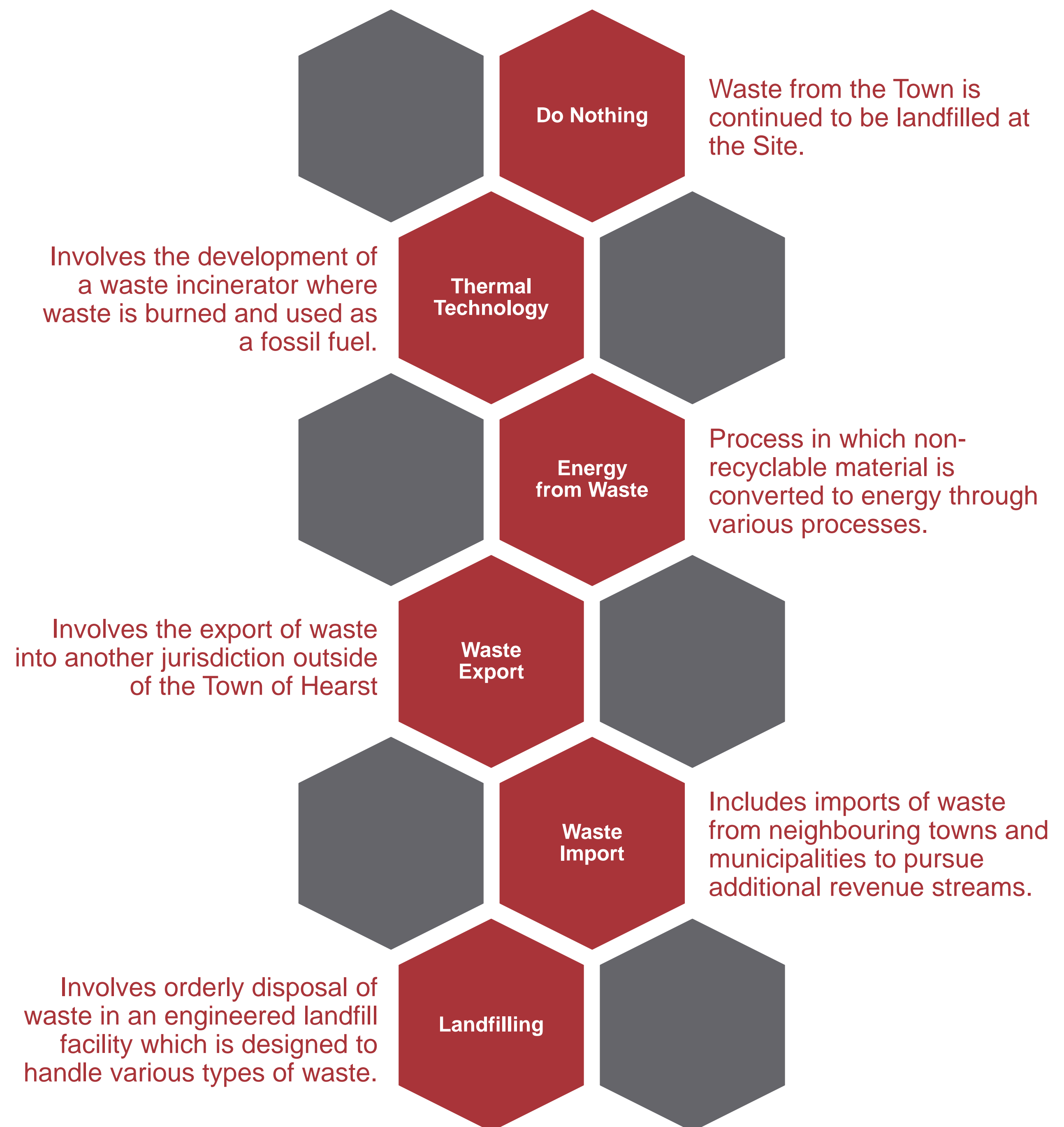
1. Site selection process:
 - Sites within the municipal boundary.
 - Sites outside the municipal boundary.
2. Evaluation of alternative designs / operational approaches:
 - Site layout.
 - Engineering or operational approaches.
 - Defined criteria for evaluation of alternative designs.

Evaluation Criteria

- **Natural Environment and Resources**
 - Air quality.
 - Groundwater.
 - Freshwater quality.
 - Wildlife and wildlife habitat.
 - Aquatic environments and species.
- **Social and Cultural Environment**
 - Road safety.
 - Water supply.
 - Nuisance effects.
 - Land use.
 - Heritage resources.
 - Existing infrastructure.
- **Economic Factors**
 - Local economy, municipal economics.
 - Implementation time/potential for disruption of operation.
 - Technical and operational aspects.
 - Suitability of technology:
 - Is it a proven technology?
 - How well does it operate in this setting?
 - Compatibility with the Town of Hearst and provincial programs, plans and policies.

Upon Determination of Preferred Alternative

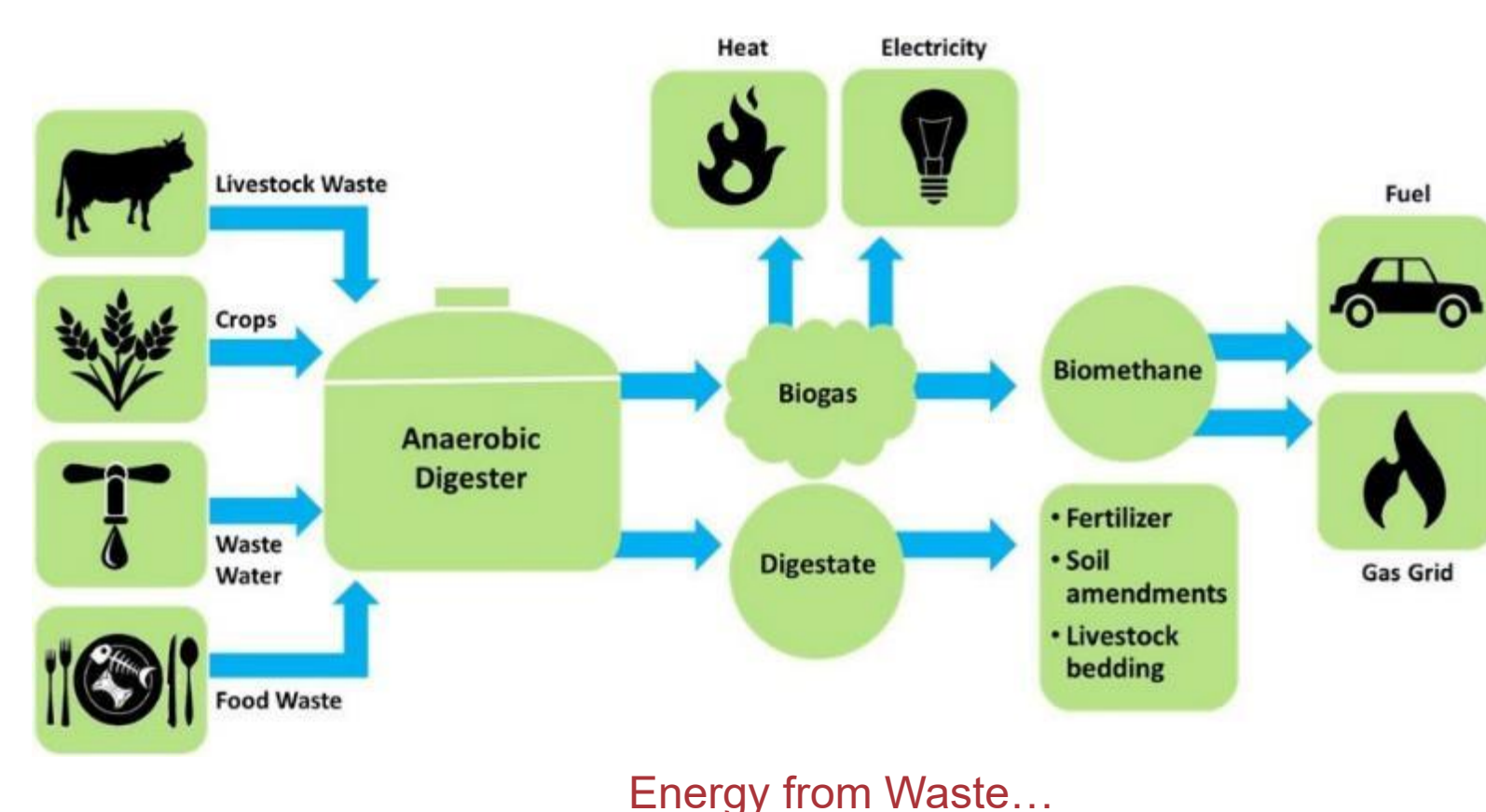
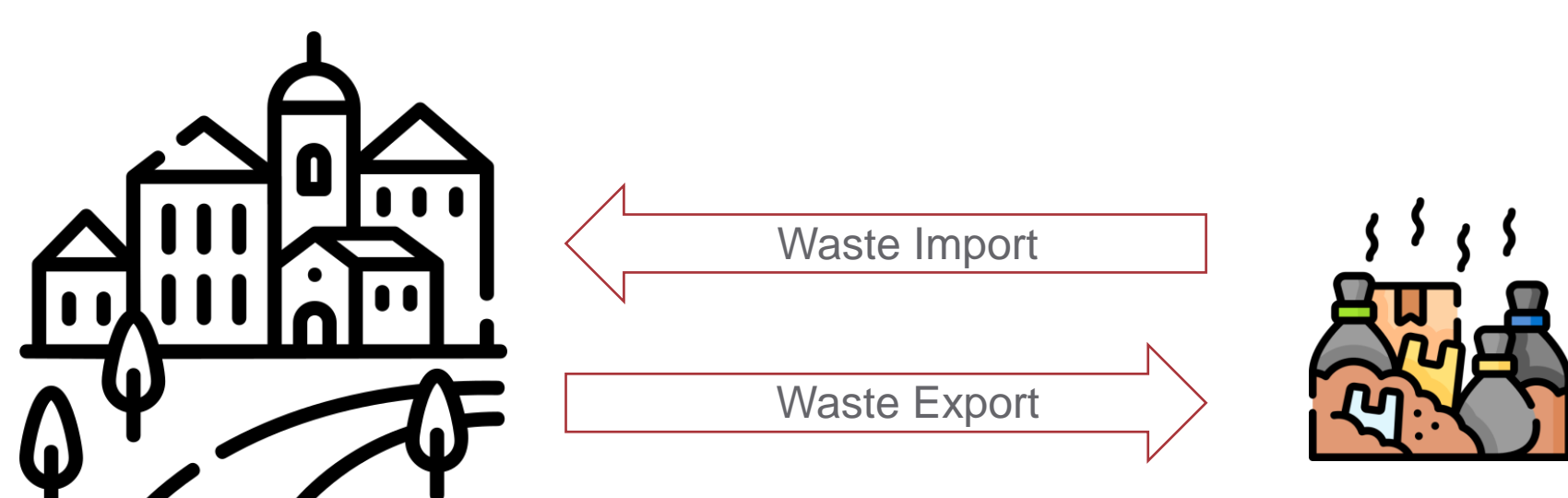
- Develop the conceptual design of the Project.
- Evaluate the potential environmental effects of the conceptual design.
- Design mitigative measures to address potential environmental impacts:
 - Natural, social, cultural and economic environments.
 - Mitigative measures will represent technically and economically feasible measures to avoid or reduce risk.



Landfill Expansion...



Do nothing...



Energy from Waste...

Consultation Plan and Project Team



The Consultation Plan (Plan) outlines the consultation and engagement program that will support the development of the Environmental Assessment and the development of the Terms of Reference.

Proposed Consultation Approach:

- Two-way communication between the Project Team and interested parties:
 - Public, Indigenous communities, interest groups, MECP, adjacent landowners, etc.
- Early opportunity to participate, obtain information and comment.
- Designed to remain flexible and responsive.
- Consultation with the public and local Indigenous community.

Proposed Consultation Activities:

- Public notices – communicate opportunities to participate/engage.
- Direct mail/email distribution.
- Newspaper advertisements.
- Project website: www.Hearst.ca.
- Accessible documents and reports:
 - Terms of Reference
 - Draft EA Study Report
 - EA Study Report
- Public meetings and stakeholder workshops:
 - Terms of Reference process.
 - Environmental Assessment process – General approach.
 - Environmental Assessment process – Preliminary results.

Next Steps

- Interested parties to provide comments on proposed Terms of Reference by **December 20, 2023**.
 - Share your thoughts or comments with us today; or
 - Email or mail your comments to the Project Team.
- Submit the proposed Terms of Reference to the MECP.
 - TBD
- 30-day public review of proposed Terms of Reference.
 - Posted on Environmental Registry of Ontario.
- Minister's decision on the Terms of Reference (a maximum period of 12 weeks)

Upon Approval of Terms of Reference...

- Commencement of the Environmental Assessment process.
- A future Open House will be hosted explaining this process.

Consultation will be provided at key milestones throughout the Environmental Assessment process to engage stakeholders and Indigenous communities.

Add your name to the mailing list!

Project Team

Tim McBride, B.Sc., P.Geo., QP_{ESA}
Director, Northern Ontario
Practice Specialist – Hydrogeology
tmcbride@pinchin.com



Keri Bernard, B.Sc.
Senior Technical Manager
kbernard@pinchin.com



Nikole Walters
Operations Manager, Sudbury
Regional Lead, IEQ and HAZ
nwalters@pinchin.com



Cody Wheten, B.E.S., Planning
Project Coordinator
cwheten@pinchin.com



Town of Hearst:

Luc Léonard, P.Eng.
Director of Public Works and Engineering Services
The Corporation of the Town of Hearst
P.O. Bag 5000
925 Alexandra Street
Hearst, Ontario P0L 1N0
Email: townofhearst@hearst.ca
<https://www.hearst.ca/en/hearst-main-contact-us/>



Portes ouvertes

Évaluation environnementale

Agrandissement du site d'enfouissement de
déchets de la ville de Hearst

Termes de référence proposés

28 Novembre 2023

14h00 à 19h00

Centre Inovo Centre

Hearst, Ontario

Objectif de la rencontre à portes ouvertes



Introduction

- La ville de Hearst possède un site d'enfouissement pour la région locale et environnante, ainsi que pour la Première Nation de Constance Lake.
- En 2018, Pinchin a été retenu pour évaluer la capacité de la décharge de déchets de Hearst et a conclu que le site est en surcapacité.
- La Ville de Hearst, Pinchin et, le ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs (MEPP) ont conclu que l'agrandissement de ce site d'enfouissement est sujet à une évaluation environnementale (ÉE).
- Cela a lancé une évaluation pour trouver de nouvelles stratégies de gestion des déchets pour la communauté.

Discuter du processus de planification

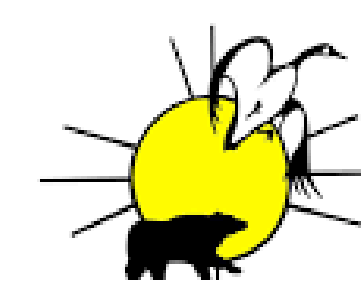
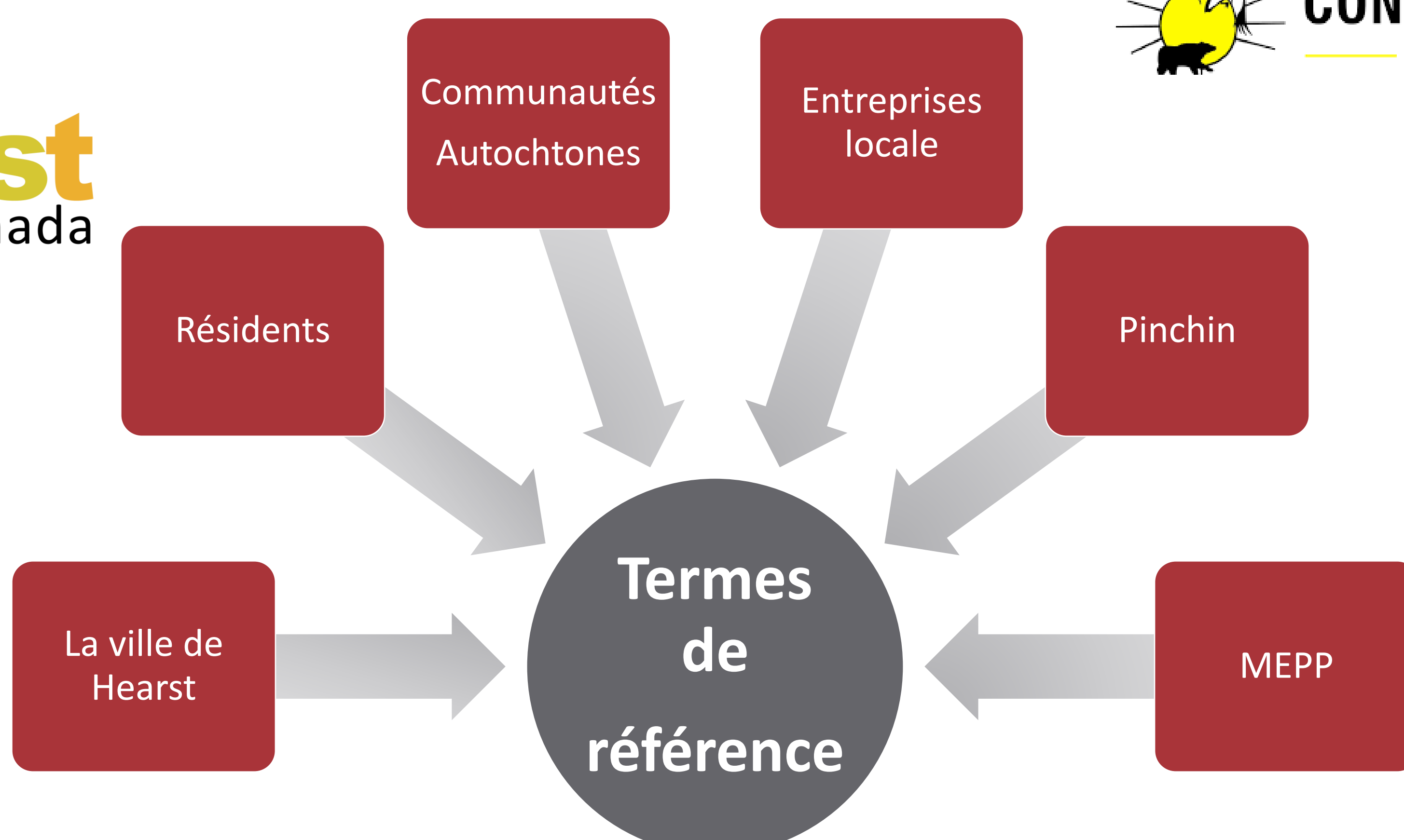
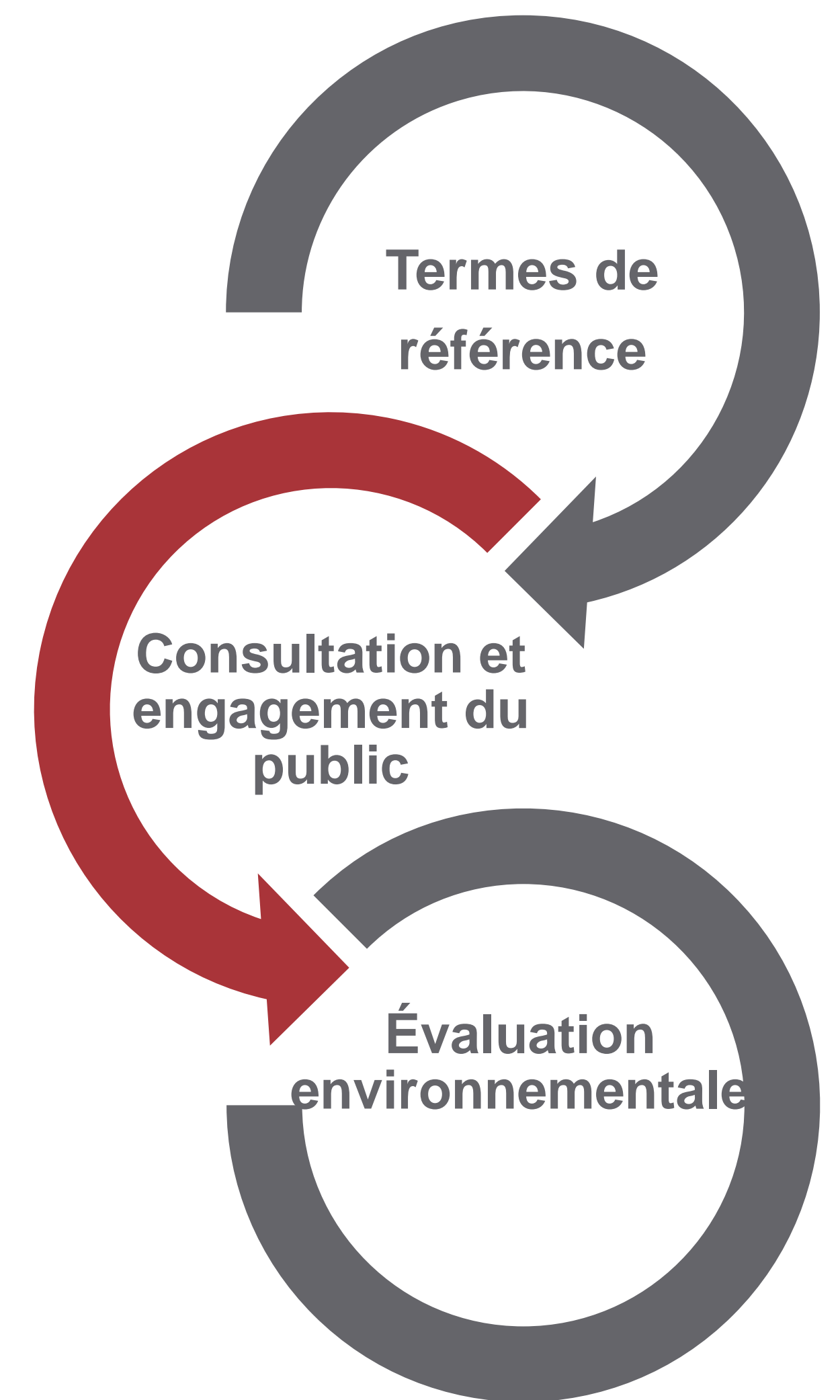
- Cette consultation est nécessaire pour obtenir des commentaires de ceux impliqués, y compris les représentants communautaires, les citoyens et la communauté Première Nation.
- Fournir un aperçu de la législation et comment supporter les intérêts de la communauté.
- Être transparent et explicatif tout au long du processus d'ÉE.
- Obtenir l'avis du public vis-à-vis les termes de référence (TdR) proposés de l'ÉE.

Identifier les problèmes, préoccupations et fournir l'occasion de participer

- Fournir des réponses aux préoccupations présentées par le public.
- Décrire les opportunités futures de consultation et de contribution.
- Promouvoir une discussion collaborative.

Objectifs du projet

- Considérer et évaluer les solutions alternatives pour répondre au besoin de diversifier les possibilités de gestion des déchets pour la ville de Hearst et les communautés environnantes.
- Mener le processus de planification d'une ÉE et mettre en œuvre une planification responsable tout au long.
- Obtenir l'approbation en vertu de la Loi sur les évaluations environnementales pour une capacité supplémentaire de gestion des déchets.



CONSTANCE LAKE
FIRST NATION

Histoire du site d'enfouissement de déchets de la Ville de Hearst

1972 – Création d'une décharge pour les déchets municipaux 100% solides et non dangereux.

1980 – Certificat d'autorisation (CofA) n° 7313903, daté le 23 avril 1980.

- Approuvé une empreinte de déchets de 8 hectares (ha).

1994 – CofA n° A612003, daté le 31 octobre 1994.

- Approuvé 4ha supplémentaires de zone d'enfouissement.

2000 – Le site d'enfouissement de la Première Nation de Constance Lake ferme.

- La communauté commence à utiliser le site de la ville de Hearst pour le dépôt des déchets.

2007 – CofA modifié n° A612003, daté le 21 mars 2007.

- Incorporation du CofA original 7313903 pour un total de 12,0 ha de zone de décharge sur un site de 185 ha.
- Introduction d'une capacité limite totale de 551 000 m³ :
- Comprend 360 000 m³ du CofA original 7313903.
- Comprend les déchets et, la couverture quotidienne et intérimaire.

2016 – Autorisation environnementale (AE) modifiée n° A612003, délivrée le 4 juillet 2016 :

- Développement de la surveillance de la qualité de l'eau et de plans d'urgence.
- Rapports étendue à une fois tous les six ans.

2018 – Stratégies pour détourner certains déchets mises en œuvre par la Ville de Hearst – Programme de recyclage.

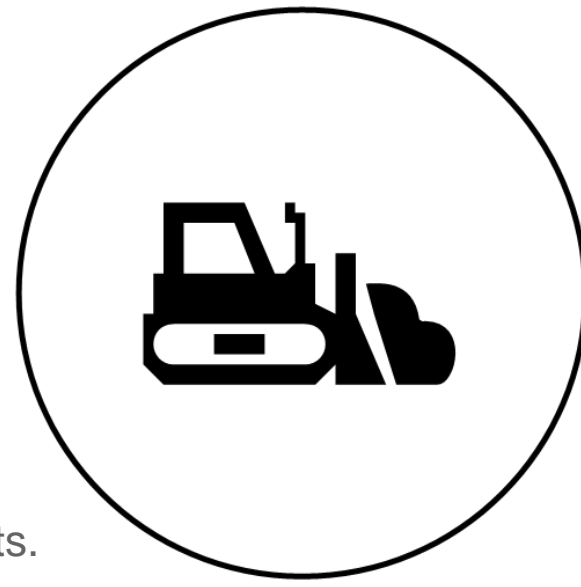
2019 – Capacité du site évalué par Pinchin.

- Le volume de la décharge identifié (621 302 m³) dépasse la capacité maximale approuvée de 551 000 m³.
- Quantité annuelle de décharge de 8 000 m³ à 10 000 m³.

2020/2021 – Discussions initiées avec le MEPP concernant l'agrandissement du site d'enfouissement.

2022 – Discussions avec MEPP et Pinchin concernant l'évaluation environnementale de la décharge.

2023 – Préparer une ébauche de termes de référence et organiser la première consultation avec le public et Premières Nations.



Pratiques actuelles de gestion des déchets



Recyclage et réacheminement de déchets

- Canettes et contenants en métal (e.g. Aluminium).
- Contenants aérosols vides.
- Contenants polycouche et aseptiques (produits en papier doublés de polyéthylène et d'aluminium).
- Papiers ménagers et carton.
- Contenants en plastique (plastiques 1 à 5 et 7).
- **N'accepte, ni ne traite** le recyclage des contenants en verre (colorés ou transparents), des contenants aérosols industriels (contenants de peinture, des contenants de nettoyant pour freins et de lubrifiant) et/ou des produits en mousse de polystyrène.



Collecte des déchets solides

- Développé en 2018 pour améliorer le système de collecte précédent.
- Collecte de déchets résidentiels à chaque deux semaines.
- Collecte des déchets industriels et commerciaux deux fois à chaque deux semaines.
- Collection hebdomadaire pour les entreprises liées à l'alimentation.
 - Entre le 1er juin et le 30 septembre
- Les déchets dangereux ne sont pas collectés par la Ville de Hearst.

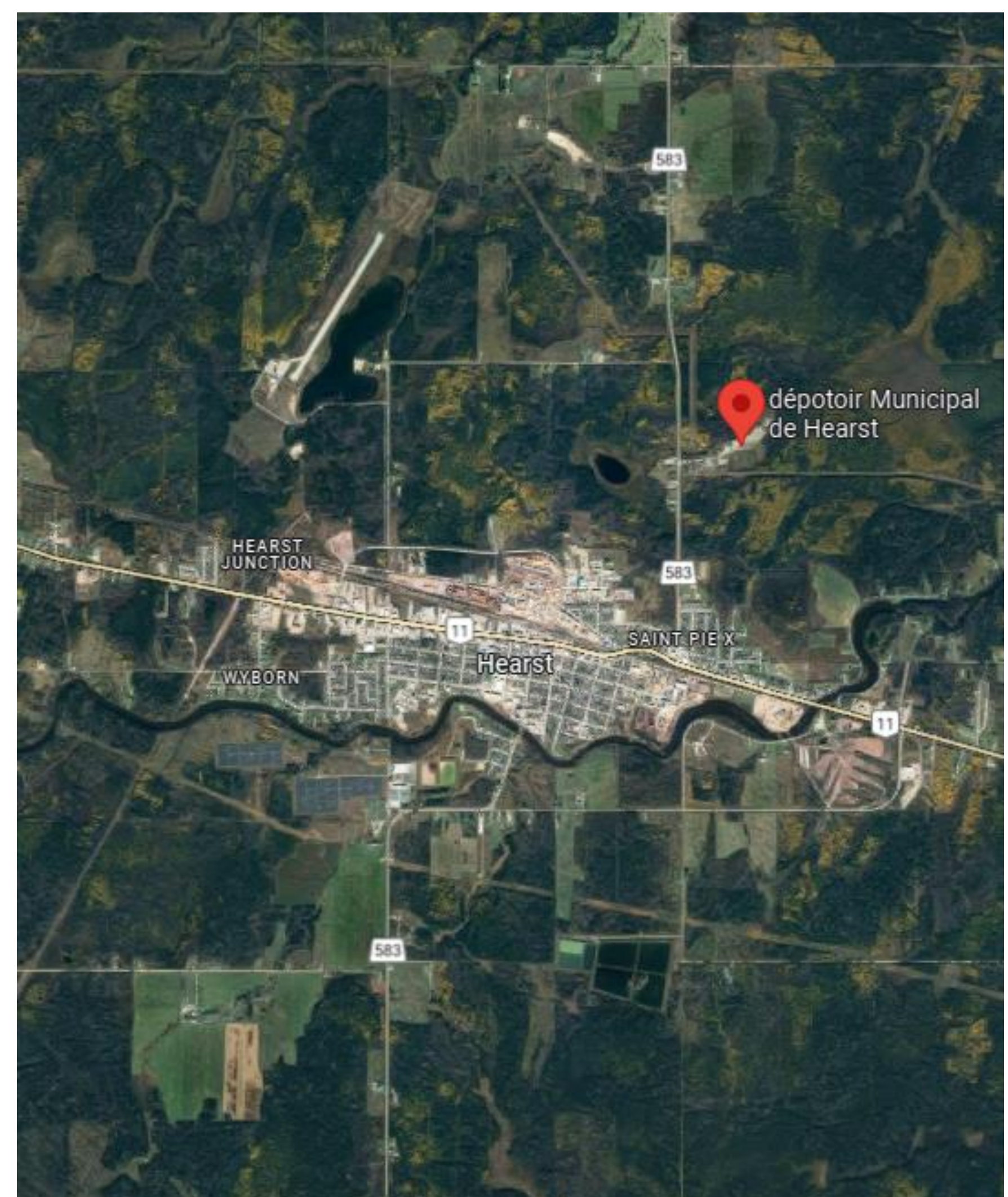


Traitement de déchets

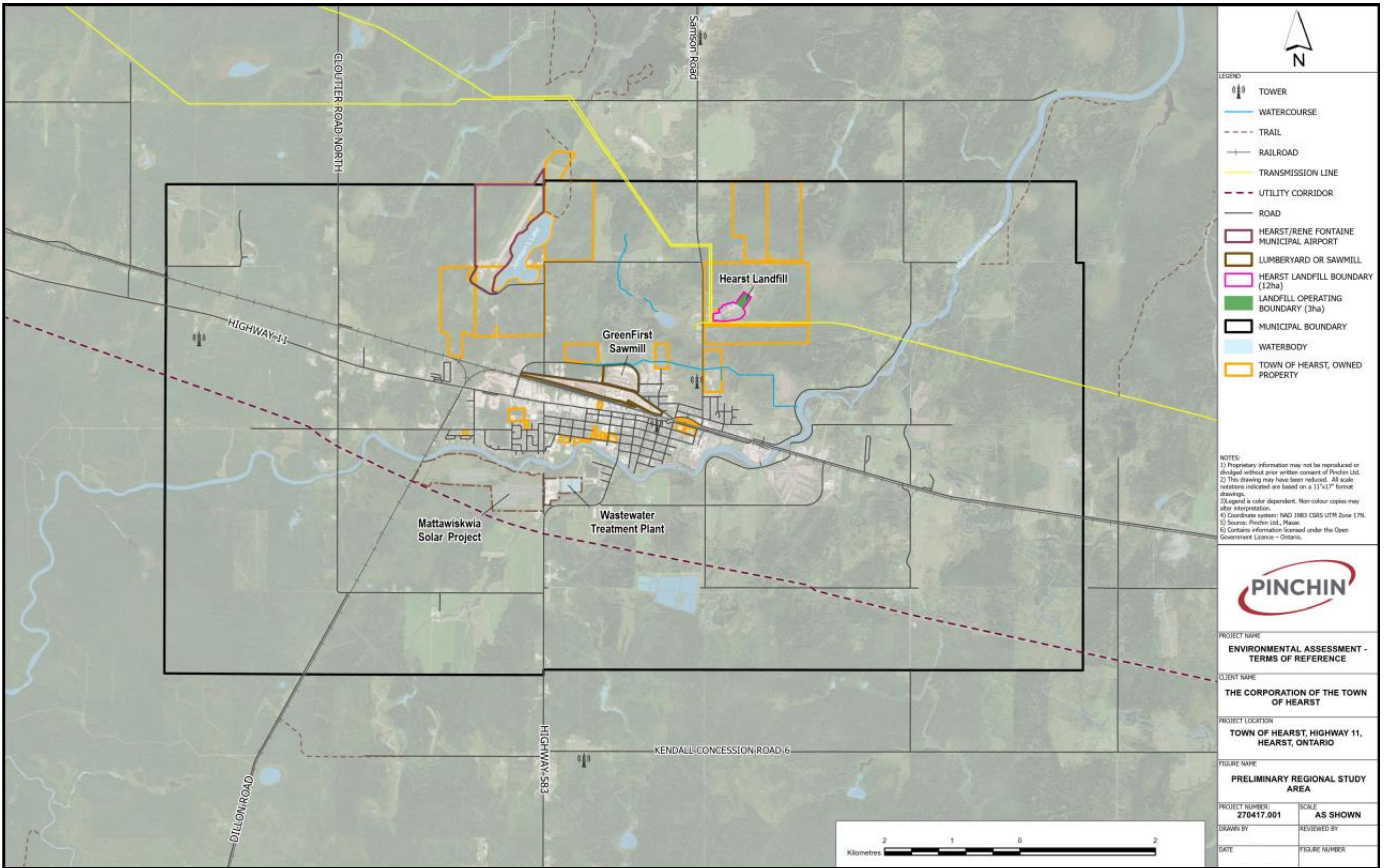
- Décharge au site d'enfouissement de la ville de Hearst.
- Dessert la ville de Hearst, les cantons de Hanlan, Way, Casgrain, Kendall et Lowther et la Première Nation de Constance Lake.

La décharge de la ville de Hearst

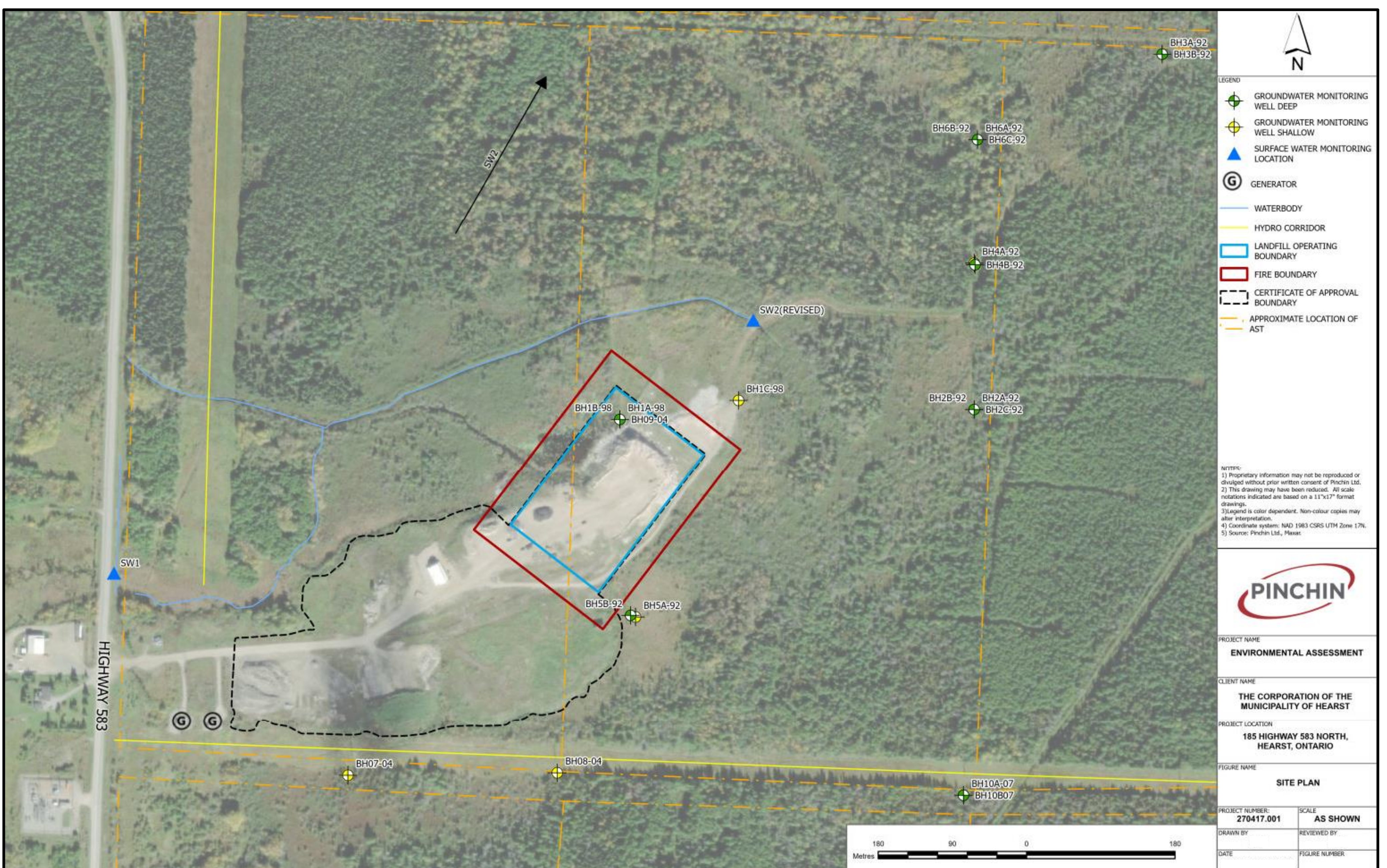
- Utilisé pour l'élimination des déchets depuis 1972.
- Situé à environ 2 km au nord de la Ville, au long de l'autoroute 553.
- La superficie totale de la propriété est de 185 ha avec une zone de remblai de 12 ha.
- L'opération de décharge en cours est dans la cellule active.
 - Méthode de remplissage de la zone, compactage, couverture quotidienne provisoire.
- Contaminants gérés par atténuation naturelle.
- Programme annuel de surveillance des décharges qui comprend :
 - Réseau d'eau souterraine de 20 puits.
 - Surveillance des eaux de surface à deux stations.
 - Échantillonnage semestriel (printemps et automne).
 - Paramètres typiques d'indicateur de lixiviat.
 - Programme de surveillance du niveau de déclenchement en place.
 - Examen/rapport interne annuel avec soumission du rapport au MEPP tous les 6 ans.
- Les résultats de la surveillance ne suggèrent aucun impact significatif lié à la migration du lixiviat.



Zone d'étude régionale préliminaire



Dépotoir municipal de Hearst - Plan du site



Évaluation environnementale : Quoi et pourquoi ?



Une évaluation environnementale (ÉE) est un processus décisionnel visant à promouvoir une bonne planification environnementale grâce à l'évaluation des effets potentiels sur l'environnement (naturel et humain) des activités proposées.

Exigences réglementaires

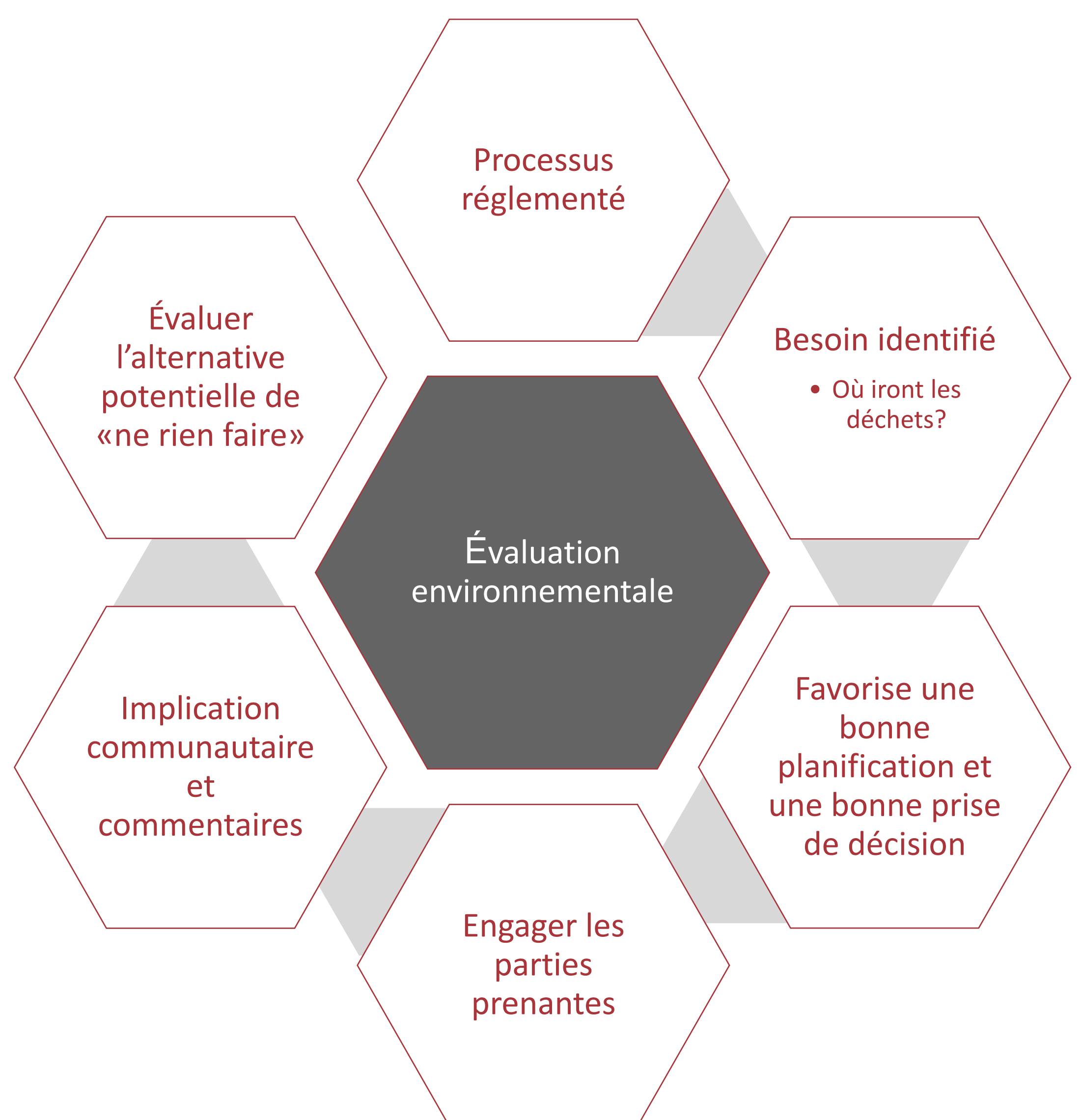
- Des ÉE sont requises en vertu du Règlement de l'Ontario 101/07. Des projets de gestion des déchets pour des nouveaux sites d'enfouissement et les agrandissements des décharges de plus de 375 000 m³ ou lorsqu'il y a une augmentation supérieure à 25% de la capacité approuvée.
- *La Loi sur l'Évaluation Environnementale* de l'Ontario Exige :
 - Termes de référence (TdR).
 - Évaluation environnementale.
 - Consultation:
 - Portes ouvertes « Termes de référence » (28 novembre 2023).
 - Portes ouvertes « Alternatif » (à déterminer).
 - Portes ouvertes « Identification de l'alternatif préféré » (à déterminer).

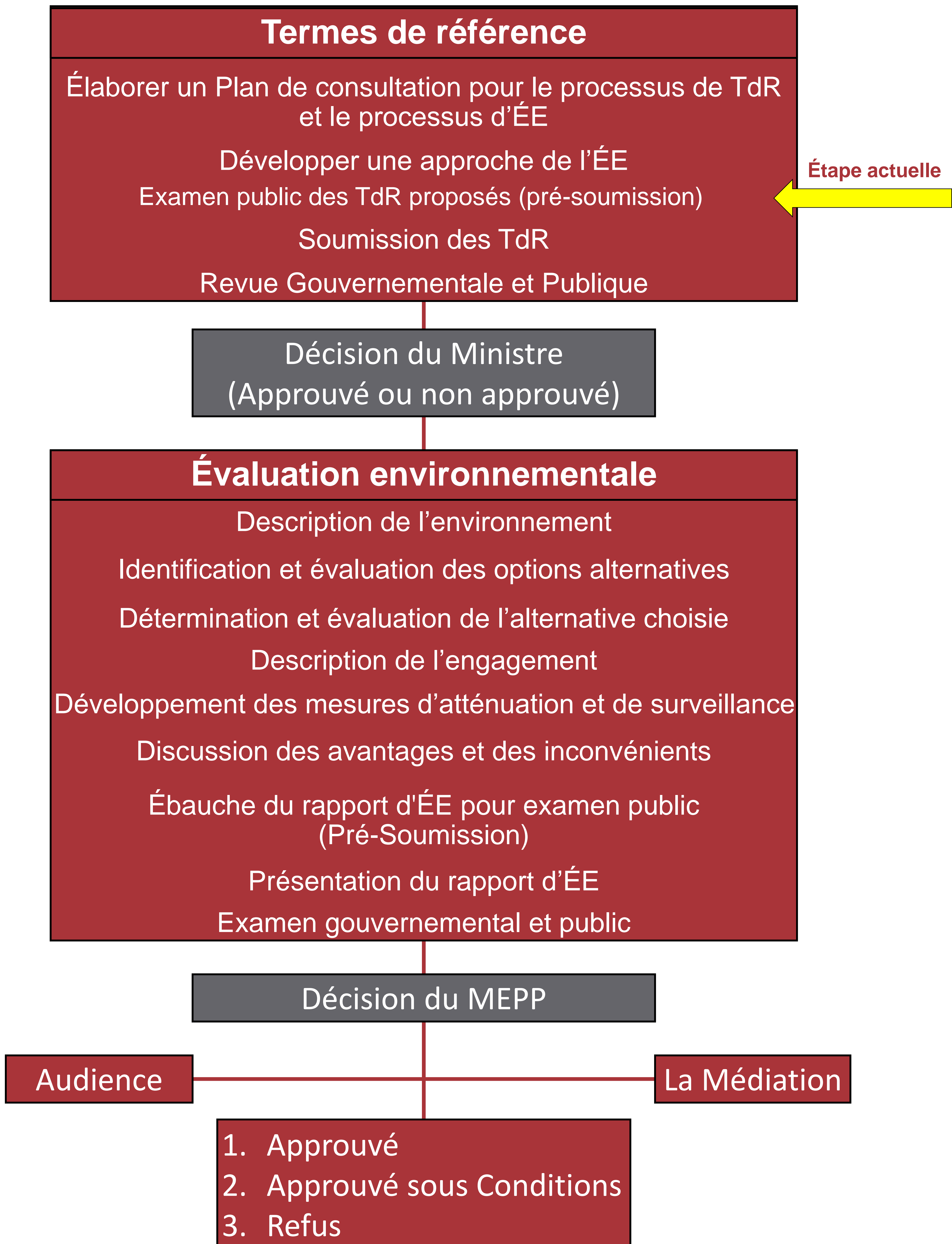
Éléments clés de l'évaluation environnementale

- Établir la nécessité/la justification de l'entreprise.
- Description du projet.
- Caractérisation environnementale de la zone du projet.
- Identification/évaluation des alternatives.
- Évaluation des effets environnementaux.
- Élaboration de mesures d'atténuation et de surveillance.
- Consultation et engagement (public, parties prenantes, agences gouvernementales, communautés Autochtones).

Pourquoi une évaluation environnementale ?

- **Identifier les « alternatifs »**
 - Décrit les alternatifs potentiels à l'approche de « ne rien faire »
 - Divers alternatifs qui profitent à toutes les parties prenantes
- **Évaluer les « alternatifs à »**
 - Évaluation environnementale de faisabilité basée sur des critères qualitatifs et quantitatifs
- **Définir « l'alternatif préféré à »**
 - Évaluer l'option la plus réalisable qui profite à toutes les parties prenantes
- Après l'évaluation environnementale, compléter les objectifs du processus et définir les actions en fonction de « l'alternatif préféré à »
- **Besoin identifié**
 - De la capacité supplémentaire est requise pour la gestion des déchets pour le site d'enfouissement de la ville de Hearst :
 - Capacité calculée (2019) à 621 302 m³ par rapport à une capacité maximale approuvée de 551 000 m³
 - Production de déchets estimée entre 8 000 m³ et 10 000 m³ par année.





« Alternative à » et « Méthodes Alternatives »



Les « méthodes alternatives » représentent différentes façons de mettre en œuvre « l'alternatif à » préféré, tels que différents emplacements et conceptions de sites.

Le processus comprend les étapes suivantes :

1. Processus de sélection du site :
 - Sites à l'intérieur des limites municipales.
 - Sites à l'extérieur des limites communales.
2. Évaluation de conceptions alternatives/approches opérationnelles :
 - Disposition du site.
 - Approches techniques ou opérationnelles.
 - Critères définis pour l'évaluation des conceptions alternatives.

Critère d'évaluation

- **Environnement et ressources naturelles**
 - Qualité de l'air.
 - Eaux souterraines.
 - Qualité de l'eau douce.
 - Faune et habitat faunique.
 - Milieux et espèces aquatiques.
- **Environnement social et culturel**
 - Sécurité routière.
 - Approvisionnement en eau.
 - Effets nuisibles.
 - L'utilisation des terres.
 - Ressources patrimoniales.
 - Infrastructures existantes.
- **Facteurs économiques**
 - Économie locale, économie municipale.
 - Délais de mise en œuvre/possibilité de perturbation des opérations.
 - Aspects techniques et opérationnels.
 - Adéquation de la technologie :
 - Est-ce une technologie approuvée?
 - Quelle mesure fonctionne-t-elle dans ce contexte ?
 - Compatibilité avec les programmes, plans et politiques de la Ville de Hearst et de la province.

Suite à la détermination de l'alternatif préféré

- Développer la conception conceptuelle du Projet.
- Évaluer les effets environnementaux potentiels de la conception.
- Concevoir des mesures d'atténuation pour faire face aux impacts environnementaux potentiels :
 - Environnements naturels, sociaux, culturels et économiques.
 - Les mesures d'atténuation doivent être des mesures techniquement et économiquement réalisables pour éviter ou réduire les risques.

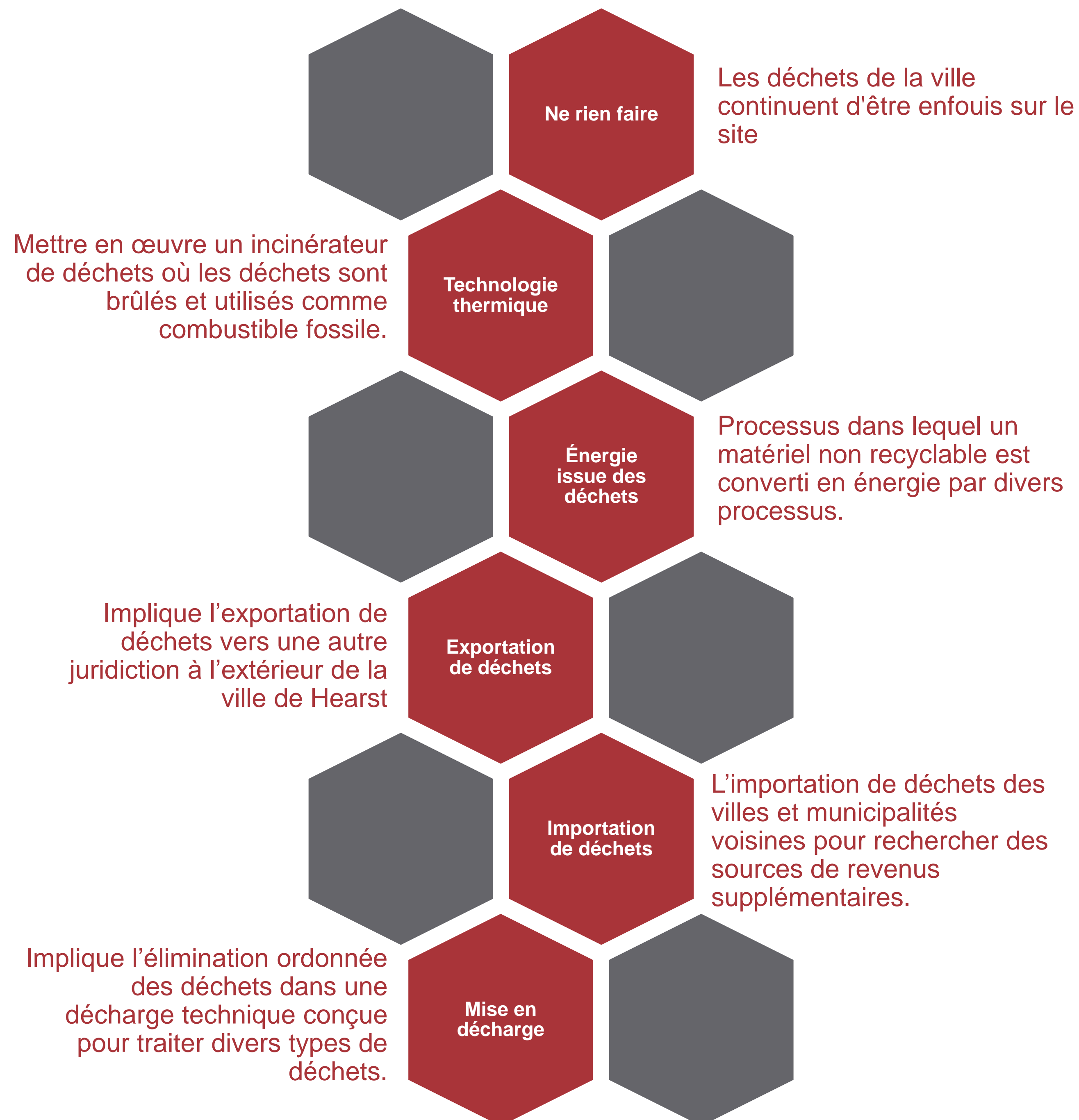


← Importation de déchets

→ Exportation de déchets



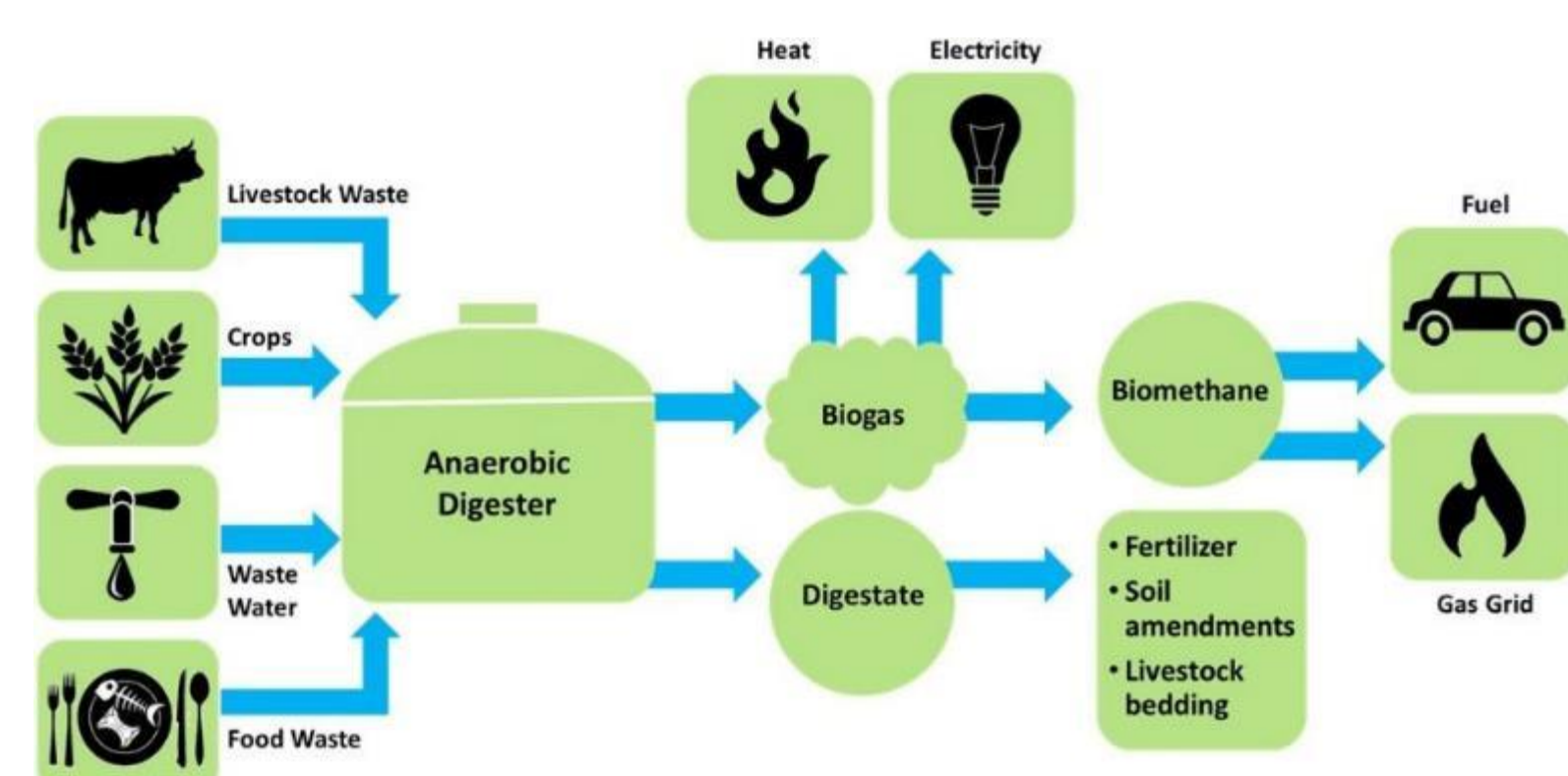
« Alternatif à » fait référence aux différentes façons dont nous pouvons élaborer une stratégie de gestion des déchets.



Aggrandir le site d'enfouissement...



Ne rien faire...



Énergie issue de déchets...

Plan de consultation et équipe de projet



Le Plan de consultation (le Plan) décrit le programme de consultation et l'engagement pour soutenir l'élaboration de l'Évaluation Environnementale (ÉE) et des Termes de Référence (TdR).

Approche de consultation proposée :

- Communication entre l'Équipe de Projet et les parties intéressées:
 - Public, communautés Autochtones, groupes d'intérêt, MEPP, propriétaires fonciers adjacents, etc.
- L'occasion de participer et d'obtenir des informations et commentaires, du début.
- Conçu pour rester flexible et réactif.
- Consultation avec le public et la communauté Autochtone locale.

Activités de consultation proposées :

- Avis publics – communiquer les opportunités de participation/engagement.
- Distribution par postes et e-mail.
- Annonces dans les journaux.
- Site web du projet : www.Hearst.ca
- Documents et rapports accessibles :
 - Termes de Référence
 - Ébauche du Rapport d'Étude d'ÉE
 - Rapport d'Étude d'ÉE
- Réunions publiques et ateliers pour parties prenantes :
 - Processus des Termes de Référence.
 - Processus d'Évaluation Environnementale – Approche générale.
 - Processus d'Évaluation Environnementale – Résultats préliminaires.

Prochaines étapes

- Ceux intéressés doivent fournir leurs commentaires sur le mandat proposé d'ici le 20 Décembre 2023.
 - **Partagez vos réflexions ou commentaires avec nous aujourd'hui; et**
 - **Envoyez vos commentaires à l'Équipe du Projet soit par la poste ou courriel.**
- Soumettre les Termes de Référence proposés au MEPP
 - *Date à déterminer*
- Examen public de 30 jours des Termes de Référence proposés.
 - Publié sur le Registre environnemental de l'Ontario.
- Décision du Ministre sur les Termes de Référence (délais maximum de 12 semaines)

Après l'approbation des termes de référence...

- Début du processus de l'Évaluation Environnementale.
- Une autre session Portes Ouvertes sera organisée pour expliquer ce processus.

Équipe de projet

Tim McBride, B.Sc., P.Geo., QP_{ESA}
Directeur, Nord de l'Ontario
tmcbride@pinchin.com



Keri Bernard, B.Sc.
Gérante Technique
kbernard@pinchin.com



Nikole Walters
*Gestionnaire des Opérations
Sudbury et Timmins*
nwalters@pinchin.com



Cody Wheten, B.E.S., Planning
Coordinateur de Projet
cwheten@pinchin.com



Town of Hearst:

Luc Léonard, P.Eng.

Directeur des Travaux Publics et des Services d'Ingénierie
La Corporation de la Ville de Hearst

925, rue Alexandra

S.P. 5000

Hearst, Ontario P0L 1N0

Courriel: townofhearst@hearst.ca

<https://www.hearst.ca/fr/hearst-main-nous-joindre/>

Autres consultations seront organisées aux étapes clés tout au long du processus d'Évaluation Environnementale afin d'informer les parties prenantes et la communauté de Premières Nations.

Ajoutez votre nom à la liste de diffusion !





OPEN HOUSE – DRAFT TERMS OF REFERENCE

November 28, 2023

NAME	ADDRESS	EMAIL	WOULD YOU LIKE TO BE ADDED TO THE MAILING LIST?
Rita Guindon	10, 9 ^e rue	rivagio18@gmail.com	<input checked="" type="checkbox"/> ^{fr} Yes <input type="checkbox"/> No
André RABÉPUMÉ	35 DENIS	ANDRE.RABEPUME@3 @GMAIL.COM	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Marc Morin	827 Prince		<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
LAURENT VAILLANCOURT	822 EDWARD	l.vailancourt1902@ gmail.com	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
JACQUES VERON	22 Gilles		<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Daniel Lemaire	50 Rue Houle	daniel.lemaire.ca@ychou.ca	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Eric Picard	925 Alexandre		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Charles Harris	1533 Hwy 11	charles.harris@villeave.ca	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Renée-Pier Fontaine	1781 Hwy 11 W	rpfontaine@ hearstmedias.ca	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Daniela Gagnon	1867 Hwy 11 W	dani.gagnon23@gmail.com	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No



OPEN HOUSE – DRAFT TERMS OF REFERENCE

November 28, 2023

NAME	ADDRESS	EMAIL	WOULD YOU LIKE TO BE ADDED TO THE MAILING LIST?
Andrée Beaulieu	416-1 brison		<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Clifford Ferris	Constance Lake	clifford.ferris@clfu.bc.ca	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Marc Pelletier	41 rue Labelle	marc.pelletier@homehardware.ca	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
Roxanne Trépanier	20 Rose	roxytrepanier@hotmail.com	<input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No
Eric Lehoux	331 Tremblay	eric.lehoux@gmail.com	<input checked="" type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

APPENDIX II
Comments Received and Project Participants

TABLE 1 - Public Comment Summary Table

TABLE 1 - Public Comment Summary Table		
Project	Terms of Reference for the Hearst Waste Management System	
Proponent:	The Town of Hearst	
Submitter	Summary of Comments	Proponent's Response
Submitter #1	<p>Translation: Here are my recommendations. The site should be expanded within the current site. Reasons: clay soil which prevents the erosion of materials towards the surrounding land, less costs for the municipality and its taxpayers, environmental tests have already been carried out with existing wells. We must ensure that the First Nation who uses the landfill pays their fair share. Emphasis should be placed on recycling to ensure the landfill expansion lasts as long as possible by requiring Constance Lake to recycle, passing a municipal recycling bylaw that would require businesses to recycle and residents to recycle. Some residents only have trash bins and companies such as Canada Post and Tim Horton do not recycle. Based on information i have, school boards also do not recycle. If this is accurate, they should recycle. Sensitized children will become sensitized adults. On the other hand, other companies and organizations set an example and should be cited as examples. A radio and newspaper awareness campaign with these examples could be a way to encourage residents, businesses and organizations to recycle.</p> <p>The consultant should respect French-speaking and provide educational materials in both languages. The posters at the open house were in English only. The Town of Hearst should require that all material be presented in both languages. To my knowledge, Canada is still a bilingual country. Especially since there is a Pinchin-affiliated company in Quebec associated with Pinchin Ltd. which has an office in Rouyn-Noranda. It seems to me that it would not have been difficult to ask the associated company to help produce material in French.</p>	<p>Recycling and other waste management practices will be examined as part of the Environmental Assessment (EA) process.</p> <p>Pinchin was retained by the Corporation of the Town of Hearst to provide the technical Terms of Reference for an Environmental Assessment in accordance with MECP requirements. Bilingual information is not required to satisfy MECP requirements. At no extra cost to the Client, a francophone Pinchin representative was in attendance at the public consultation to translate and discuss with the community members. Consideration should be given to the provision of bilingual information during the consultation process of the EA.</p>
Submitter #2	<p>Original: Please add me to waste mgt [sic] mail list. I couldn't check out recent open house, but definitely want to learn more about the waste situation, the current landfill site, Environmental Assessment Act requirements and new "strategies based on capacity limits". If there are items, documents at town hall, whatever, I'll gladly pick 'em [sic] up rather than u [sic] waisting [sic] taxpayer bucks for postage. (Kiddin'...).</p>	<p>Added to the distribution/mailling list.</p>
Submitter #3	<p>Translation: In my opinion the current site is the best place for the landfill. I would like an area to dump glass.</p>	<p>Noted the addition of organized recycling to be considered during the EA process.</p>
Submitter #4	<p>Translation: I want the current landfill site to be improved so it can remain in the same location since it is good for another 20 years.</p>	<p>Improvements to the landfill will be heavily considered during the EA process, with consideration of remaining in place and the expansion of the existing landfill site.</p>
Submitter #5	<p>Translation: Expand what is already there.</p>	<p>This will be considered as an option to the "do nothing" alternative, and evaluated as part of the EA process.</p>
Submitter #6	<p>Original: Thorough inspection at entrance BEFORE [sic] dumping. Keeping same location since it's already familiar & a little bit out of town but still close by enough if possible. If too far...ppl [sic] will dump in ditches & bush. Designated area of burning of garbage. Increase dumping fee by a substantial amount... could encourage ppl [sic] to recycle. Reduce cost for "non-resident" to recycle or encourage recycling. Make recycling mandatory OR pay more to dump recyclable items than "actual (garbage)". Clear bags to SEE what's in bag. Scales to weigh.</p>	<p>These changes to the site operation, and opportunities to reduce landfilling of waste is noted and will be considered during the EA process. Additional opportunities to provide these comments will be provided during the consultation process, and it is encouraged to continue engaging in the public consultation process and future workshops.</p>
Submitter #7	<p>Translation: We want improvements beside the current landfill.</p>	<p>Several options will be considered during the EA process, and will be provided as alternatives to the "do nothing" approach.</p>
Submitter #8	<p>Translation: Burn the garbage to generate electricity or other energies.</p>	<p>Waste to energy opportunities will be considered as part of the EA process alternatives.</p>
Submitter #9	<p>Translation: I believe the logical choice and less expensive is to expand the current site.</p>	<p>Feasibility of the alternatives to the "do nothing" approach will be included as part of the EA study, and included to evaluate all landfilling options.</p>

TABLEAU 1 - Tableau récapitulatif des commentaires publics

Proposé:	Termes de référence pour la gestion des déchets de Hearst	
Partisan:	La ville de Hearst	
Déclarant	Résumé des commentaires	Réponse du promoteur
Déclarant #1	Original: Voici mes recommandations. Le site devrait être agrandi avec le site actuel. Raisons : sol glaiseux qui empêche l'érosion de matières vers les terres environnantes, moins de coûts pour la municipalité et ses contribuables, tests environnementaux déjà faits avec puits existants. Il faut s'assurer que la Première Nation qui utilise notre dépotoir paie sa juste part. De l'emphase devrait être mis sur le recyclage afin d'assurer que l'extension du dépotoir dure le plus longtemps possible en demandant à Constance Lake de recycler, en passant un règlement municipal sur le recyclage qui obligerait les entreprises à recycler et les résidents à recycler. Certains résidents ont des bacs à poubelles seulement et des entreprises telles Postes Canada et Tim Horton ne recycle pas. Les conseils scolaires d'après l'information que j'ai eue ne recyclent pas. Si c'est le cas, ils devraient recycler. Des enfants sensibilisés deviendront des adultes sensibilisés. Par contre d'autres entreprises et organismes donnent l'exemple et devraient être citées en exemple. Une campagne de sensibilisation à la radio et dans le journal avec ces exemples pourrait être un moyen d'encourager les résidents, les entreprises et les organismes à recycler. Le consultant devrait respecter la francophonie et fournir du matériel didactique dans les deux langues. Les affiches lors de la porte ouverte étaient en anglais seulement. La Ville de Hearst devrait exiger que tout le matériel soit présenté dans les deux langues. À ma connaissance, le Canada est encore un pays bilingue. Surtout qu'il existe une société Pinchin au Québec qui est une entreprise associée à Pinchin qui a un bureau à Rouyn-Noranda. Il me semble que ça n'aurait pas été difficile de demander à la compagnie associée d'aider à produire du matériel en français. Merci de me donner l'occasion de présenter mes commentaires.	Le recyclage et autres pratiques de gestion des déchets seront examinés dans le cadre du processus d'évaluation environnementale (ÉE). Pinchin a été retenu par la Corporation de la Ville de Hearst pour fournir les termes de référence techniques pour cette évaluation environnementale conformément aux exigences du MEPP. Les informations bilingues ne sont pas requises pour satisfaire aux exigences du MEPP. Sans frais supplémentaires au client, une représentante francophone de Pinchin était présente à la consultation publique pour traduire et discuter avec les membres de la communauté. Fournir des informations bilingues pendant la consultation du processus de l'ÉE est considérable. Merci pour votre avis.
Déclarant #2	Traduction: S'il vous plaît, m'ajouter à la liste de diffusion de gestion des déchets. Je n'ai pas pu assister aux portes ouvertes mais je veux en connaître davantage sur la situation des déchets, le site d'enfouissement actuel, les exigences de la Loi sur l'évaluation environnementale et les nouvelles « stratégies basées sur les limites de capacité ». S'il y a des objets, des documents à la mairie, peu importe, je les récupérerai avec plaisir plutôt que de gaspiller l'argent des contribuables pour les frais de poste. (Je plaisante...)	Ajouté à la liste de distribution.
Déclarant #3	Original: À mon avis le site actuel est le meilleur endroit pour le dépotoir. Je souhaiterais avoir un endroit pour déposer le verre.	L'ajout du recyclage organisé est noté et à considérer lors du processus d'ÉE.
Déclarant #4	Original: Je veux que le site actuel du dépotoir [sic] soit amélioré [sic] pour rester au même endroit qu'il est maintenant puisqu'il est bon pour encore plus de 20 ans.	Les améliorations au site d'enfouissement seront fortement prises en compte au cours du processus d'ÉE, en tenant compte de l'agrandissement du site d'enfouissement existant.
Déclarant #5	Original: Agrandir [sic] ce qui est déjà en place.	Cette solution sera considérée comme un choix faisant parti de l'alternative « ne rien faire » et évaluée dans le cadre du processus d'ÉE.
Déclarant #6	Traduction: Complétez une inspection à l'entrée du site AVANT le déversement. Si possible, gardez le même site car c'est déjà familier et hors de la ville mais quand même proche. Si le site est déplacé trop loin, les gens déverseront dans les fossés et les buissons. Mettez en place une zone désignée pour brûler les déchets. Augmentez les frais de déversement... ce qui pourrait inciter les gens à recycler. Réduisez les coûts de recyclage pour les « non-résidents » ou encouragez le recyclage. Rendez le recyclage obligatoire OU faire payer plus que les déchets pour jeter les articles recyclables. Enforcez l'utilisation des sacs transparents pour VOIR ce qu'il y a à l'intérieur. Mettez en place une balance pour peser.	Ces changements dans la gestion du site et les possibilités de réduire les déchets sont notés et seront pris en compte au cours du processus d'ÉE. Des occasions supplémentaires seront offertes au cours du processus de consultation pour fournir ces commentaires, et nous encourageons la communauté à continuer de participer au processus de consultation publique et aux futurs ateliers.
Déclarant #7	On veut que amélioration [sic] se fait à côté du landfill présent.	Plusieurs options seront examinées au cours du processus d'ÉE et seront proposées comme solutions alternatives à l'approche de « ne rien faire ».
Déclarant #8	Brûle les déchets pour faire de l'électricité ou autres énergies.	L'incinération des déchets sera considérée comme partie des alternatives au processus d'ÉE.
Déclarant #9	Je crois qu'un choix logique et moins dispendieux serait l'utilisation du site actuel en l'agrandissant.	Les alternatives à l'approche « ne rien faire » seront inclus dans le cadre de l'étude d'ÉE et dans l'évaluation de toutes les options de gestion du site d'enfouissement.

TABLE 2 - Indigenous Community Comment Summary Table				
Proposed:	Terms of Reference for the Hearst Waste Management System			0
Proponent:	The Town of Hearst			
Submitter	Summary of Comments		Proponent's Response	
-	No comments		No comments	

TABLEAU 2 - Tableau des commentaires des communautés de première nation				
Proposé:	Termes de référence pour la gestion des déchets de Hearst			
Partisan:	La ville de Hearst			
Déclarant	Résumé des commentaires		Réponse du promoteur	
	aucun commentaire		aucun commentaire	

TABLE 3 - Government Agency Comment Summary Table

Proposed:	Terms of Reference for the Hearst Waste Management System		
Proponent:	The Town of Hearst		
Submitter	Summary of Comments		Proponent's Response
-	No comments		No comments

TABLEAU 3 - Tableau des commentaires des agences gouvernementales

Proposé:	Termes de référence pour la gestion des déchets de Hearst		
Partisan:	La ville de Hearst		
Déclarant	Résumé des commentaires		Réponse du promoteur
-	aucun commentaire		aucun commentaire

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT FOR THE HEARST WASTE MANAGEMENT SYSTEM
LIST OF PROJECT PARTICIPANTS

Date Last Revised: March 26, 2024

First Name	Last Name	Mailing Address	City	Province	Postal Code	Email	Add to Mailing List?
Andre	Beaulieu	416-1 Brisson Boulevard	Hearst	Ontario	P0L 1N0		No
Clifford	Ferris	Constance Lake First Nation	Constance Lake	Ontario	P0L 1B0	clifford.ferris@clfn.on.ca	Yes
Renee-Pier	Fontaine	1781 Highway 11	Hearst	Ontario	P0L 1N0	rfontaine@hearstmedias.ca	Yes
Daniela	Gagnon	1867 Highway 11	Hearst	Ontario	P0L 1N0	dani.gagnon23@gmail.com	Yes
Rita	Guindon	10 9th Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0	rivag1018@gmail.com	Yes
Charles	Harris	1533 Highway 11	Hearst	Ontario	P0L 1N0	charles.horris@villeneuve.ca	Yes
Eric	Lehoux	331 Tremblay Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0	ericlehoux@gmail.com	Yes
Daniel	Lemaire	50 Houle Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0	daniellemaireca@yahoo.ca	Yes
Marc	Morin	827 Prince Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0		Not requested
Jacques	Neron	22 Gilles Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0		Yes
Marc	Pelletier	41 Labelle Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0	marcs.pelletier@homehardware.ca	Yes
Eric	Picard	925 Alexandra Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0		No
Andre	Rheaume	35 Denis Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0	andrerheaume@gmail.com	Not requested
Roxanne	Trepanier	20 Rose Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0	roxytrepanier@hotmail.com	No
Laurent	Vaillancourt	822 Edward Street	Hearst	Ontario	P0L 1N0	l.vaillancourt1902@gmail.com	Yes